



A Newspaper for the  
Accomplished  
American of Polish  
Descent.

# DZIENNIK CHICAGOSKI

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER DECEMBER 29-TH, 1890, AT THE POST OFFICE AT CHICAGO, ILLINOIS, UNDER THE ACT OF MARCH 3-RD, 1879.

Czynu, Nie Słów—  
Polsce Potrzeba

No. 4.

PIĄTEK, DNIA 5-GO STYCZNIA, (FRIDAY, JANUARY 5), 1934 ROKU.

(2c) ZA NUMER — ROK XLV.

# “BARA” MA BYĆ SKASOWANA

## FINLANDJA ODRZUCA OFERTE POLSKI.

Helsingfors Nie Chce Tajnych Gwarancji; Pakt Nieagresji Wystarczy.

Helsingfors, Finlandja, 5-go stycznia. — Rząd Finlandji odrzucił ofertę tajnej gwarancji polsko - sowieckiej dla zapewnienia jej granic i niepodległości. Ofertę Polski i Rosji sowieckiej wręczono rządowi Finlandji w dniu 23 grudnia, uważając, że niezależność państwa i polityczna Finlandji i innych państw nadbałtyckich posiada dla Warszawy i Moskwy poważne znaczenie.

Miedzy Moskwą i Warszawą doszło do porozumienia w tej sprawie i zgodzono się utrzy-

mać tę sprawę w tajemnicy. Rząd Finlandji zachował tajemnicę, lecz dobrze poinformowane koła rządowe w Helsingforsie wyjawili, dlaczego ofertę Polski i Rosji została odrzucona. Finlandja uważa, że podpisane już dawniej pakt nieagresji są wystarczające i, że dalsze paktu tajne są zbędne.

Odpowiedź Finlandji na ofertę Polski i Rosji wysłano w dniu 27 grudnia, i o ile wiadomo, od tej pory nie prowadzono żadnych pertraktacji w tej sprawie.

## Hiszpanja Dąży do Nawiazania Stosunków z Watykanem.

Pierwsze Plany w Celu Podpisania Konkordatu Zakreślone.

Madryt, Hiszpanja, 5. stycznia. — Pierwszy konkretny plan, mający na celu załatwienie nieporozumień między Hiszpanją i Watykanem, został wysunięty przez obecny rząd hiszpański.

Premier Alejandro Lerroux, wedlug otrzymanych tu wiadomości, zwrócił się do władz watykańskich o zatwierdzenie Leandro Pita Romero, obecnego min. spraw zagranicznych, ambasadorem Hiszpanji przy Watykanie.

Hiszpanja pozostawała bez stosunków dyplomatycznych z

Watykanem prawie od czasu upadku monarchji. Rządy poprzednie proponowały wysłanie do Watykanu jako ambasadora Hiszpanji Luiza de Zulueta, lecz Watykan odmówił. Zulueta jest obecnie ambasadorem Hiszpanji w Berlinie.

Pita Romero, który prawdopodobnie zostanie przyjęty przez Watykan, jest byłym monarchistą i jednym z najwytrawniejszych polityków hiszpańskich. Planuje przypuszczenie, że po zaistnieniu ambasadorów Hiszpanja rozpocznie pertraktacje w celu podpisania Konkordatu.

## NIEMA NADZIEI URATOWANIA 129-CIU GÓRNIKÓW CZESKICH.

Duczow, Czechosłowacja, 5. stycznia. — Władze czeskie, widząc niepokonane trudności w celu prowadzenia dalszej akcji ratunkowej w kopalni „Nelson III”, gdzie zasypanych jest żywcem 129 górników, straciły już nadzieję uratowania ofiar strasznej katastrofy. Z ogólnej liczby górników, pracujących pod ziemią w czasie strasznej eksplozji dynamitu, tylko czterech zdołało uratować się z życiem; wszyscy inni zostali zabici, lub też, jeżeli jeszcze żyją pod ziemią, będą musieli praw-

dopodobnie zginąć straszną śmiercią. Obliczono, że katastrofa w kopalni „Nelson III” zabrała 140 ofiar. Trzy czwarte zabitych górników byli ojcami rodzin, a jeden zostawił żonę i siedmioro małych dzieci.

Rząd Czechosłowacji wyasygnował 50,000 koron (\$2,300), na zapomogi dla osieroconych rodzin górników.

Trujące gazy, wydobywające się z kopalni są główną przyszkodą w akcji ratunkowej.

## TARTARESCU ZAMIANOWANY PREMIEREM RUMUNJI.

Titulescu Zmienił Zdanie i Pozostanie Ministrem Spraw Zagranicznych.

Bukareszt, Rumunja, 5. stycznia. — Król Karol, pozostając nadal w Sinaia, zamianował wczoraj Jerzego Tartarescu nowym premierem Rumunji, polecając mu stworzenie rządu „silnej ręki.” Dzień przed nominacją Jerzego Tartarescu, krążyły pogłoski, że powołany ma być do stworzenia silnego rządu Angelescu, lecz król Karol zmienił swą decyzję i w ostatniej chwili powołał na czołowe stanowisko Tartarescu.

Teka min. spraw zagranicznych pozostanie nadal w ręku Mikołaja Titulescu, który dwa dni temu złożył rezygnację, lecz obecnie postanowił powrócić do Bukaresztu i przyjąć ponownie obowiązki zagranicznego przedstawiciela Rumunji.

Tartarescu jest sekretarzem generalnym rumuńskiej partji liberalnej, jednego z najsilniejszych stronnictw politycznych w Rumunji w chwili obecnej.

Senat zatwierdził Morgenthau'a. Washington. — Zatwierdzenie nominacji Henry Morgenthau'a na sekretarza skarbu stało się zapewnieniem, kiedy senacka komisja finansowa złożyła przychylną relację w tej sprawie.

Obiecanki cacanki.... Jersey City, N. J. — Tutejsza Polonja zakarbowala sobie postępek mayora Hague'a, który zakupił sobie z niej obiecując sędziostwo dla mec. Su-pińskiego, a potem mianując innomiarodowca na ten urząd.

## Życie Małego i Wielkiego Świata

Sztokholm. — Organ rządu „Socialdemokraten” pisze, że projekt włoski hegemonji wielkich mocarstw skierowany jest przeciwko interesom Szwecji. Dziennik wyraża jednak zadowolenie, że idei tej nie podziela ci, od których zależy losy Liri Narodów, jak wiadomo bowiem Paul Boncour spre-cyzował dokładnie stanowisko Francji, która nie zgadza się z poglądami Włoch.

Dawno nie widziany, napis „Potrzeba robotników”, pojawił się onegdaj na aucie ciężarowym do wywożenia śniegu przed ratuszem w New Yorku. O zamiataczy śniegu zaczyna być trudno, bo i byznes się rusza i roboty cywilne robią swoje. — Dobry omen na nowy rok.

Rząd zamierza pożyczyc w następnych sześciu miesiącach prawie dwa razy tyle pieniędzy, ile ich znajduje się w obiegu w kraju. Projektowane pożyczki dosięgną \$10,000,000,000, podczas gdy 3. stycznia, 1934, znajdowało się w obiegu tylko \$5,791,000,000. „Wuj Sam” dostanie jednak swoje 10 miliardów przez użycie kredytu, który ciągle jeszcze jest dobry.

Jak donosi prasa gdańska, gdański senator zdrowia, dr. Kluck, otwierając kurs naukowy do spraw rasowych w Politechnice Gdańskiej, wygłosił przemówienie, w którym m. in. zaznaczył, że nigdy nie należy zapominać o kulturze niemieckiej i człowieku niemieckim, stojącym wyżej niż wszyscy inni, których nie można porównać z Niemcami.

Czy to podstawa do zgody z Polską?

W liście nowonorończym do Prezydenta Roosevelta, Newton D. Baker, prezes mobilizacji pomocy dla potrzeb ludzkich w 1933, oznajmił, że jego organizacja będzie miała \$80,000,000 do użycia w 1934 na akcję ratunkową w kraju, poza pomocą federalną, stanowiąc lokalną. — Przy wzrastającym zatrudnieniu i zmniejszających się potrzebach, fundusz ten powinien się okazać wystarczającym.

## KALENDARZYK

Dziś, piątek, 5-go stycznia: — Św. Telesfora.

Jutro, sobota, 6-go stycznia: — ŚŚ. Trzech Króli.

## Z Biura Meteorologicznego

Wschód słońca o godz. 7:18. Zachód słońca o godz. 4:33.



Pogoda w Chicago i okolicy: W piątek deszcz albo śnieg. W sobotę pogoda; niewiele zmiany w temperaturze. Umiarkowany, zmienny wiatr, przechodzący w południowo - zachodni po-czem w północno-zachodni.

Temperatura doby minionej: Najwyższa dziś o północy 42 stopnie, najniższa wczoraj o godzinie 5-tej rano 31 stopni.

NA GALERJI W KONGRESIE.



Scena na galerji w kongresie podczas czytania orędzia przez Prezydenta Roosevelta. Z prawej, Buzzie i Sistię Dall, wnuk i wnuczka Prezydenta, słuchają dziadka przemawiającego do wspólnej sesji kongresu. Za nim, Pani Prezydentowa (z prawej) i (pomiędzy dziećmi) pani Curtis Dall.

## Policja Zamknęła Od 1-go Stycznia 625 Salonów Bez Licencji.

Jeszcze 2,051 Takich Lokali w Mieście.

Komisarz policji Allman oznajmił wczoraj, że 625 salonów bez licencji zamknięto od 1-go stycznia w kampanji policyjnej mającej na celu oczyszczenie miasta z bezprawnych wyszynków trunków. Komisarz dodał, że 5,840 właścicieli detalicznych handli trunków zgłosiło się po licencje na rok 1934, w porównaniu do 8,329 licencji wydanych w 1933 na sprzedaż 3.2 procentowego piwa.

Raport złożony komisarzowi przez kapitanów policyjnych, w przygotowaniu do zamknięcia wszystkich nielicencjonowanych lokali, wyjawiał, że 2,051 wyszynków ciągle jeszcze prowadzi bezprawnie interes w Chicago. Policja zajmie się bezwzględnie zamknięciem tych miejsc.

Raport podaje cyfry.

Raport kapitanów podaje liczbę miejsc, które posiadały licencje na 3.2-proc. piwo, kupców, którzy kupili lub wnieśli aplikacje na licencje na rok 1934, oraz liczbę lokali, które mogą być otwarte przez całą noc, muszą jednak zamykać sprzedaż trunków o 1 w nocy. W tej ostatniej klasyfikacji są kabarety i restauracje. Raport pokazuje, że dystrykt Chicago ave. jest centrum życia nocnego w mieście, mając 134 takich lokali.

Najwięcej salonów bez licencji, bo 221, znaleziono w dystrykcie policyjnym Town Hall, obejmującym dzielnicę Uptown. Dystrykt ten miał 335 wyszynków piwa w 1933, w porównaniu do 110 lokali posiadających licencje na r. 1934.

W dystrykcie policyjnym Fillmore jest jeszcze 179 nielicencjonowanych wyszynków, w dystrykcie Racine 158, w Brighton Park 150, a w środkowym 120. Od Nowego Roku zamknięto w środkowym 90 lokali sprzedających trunki bez licencji. Tylko 194 lokali w

dystrykcie kupiło lub wnieło aplikacje na licencje na r. 1934.

Dystrykt policyjny New City przoduje pod względem liczby zapłaconych licencji na rok 1934, mając ogółem 263 licencjonowane lokale. Na drugim miejscu stoi dystrykt Shaker-square z 224 licencjami.

O samorząd dla miasta.

Organizacja All - Chicago Civic and Protective Federation,

Inc., złożona z federacji z dzielnic północnej, zachodniej i południowej, zdeklarowała się wczoraj za samorządem dla Chicago w zakresie kontroli trunkowej. „Jesteśmy silnie przekonani” — przyjęła rezolucja brzmiała — „że rada miejska i jej przewodniczący, nasz obecny mayor, są w zupełności uzdolnieni do obmyślenia praw wystarczających i rozumnych dostatecznie do regulowania i kontrolowania handlu trunkami w mieście i protestujemy przeciw wszelkiej interwencji z zewnątrz w tej materji.”

## Sędzia Wzywa do Sądu 3 Urzędników Powiatowych.

Sędzia okręgowy wysłał wczoraj wezwania sądowe do trzech urzędników powiatowych: Emmetta Whealana, przewodniczącego rady powiatowej; J. McDonough, skarbnika powiatowego i klerka powiatowego Sweitzera, żądając, aby wytłumaczyli się w sądzie, dlaczego zignorowali polecenie najwyższego sądu stanowego i nie wypłacili pensji pracownikom powiatowym, którzy zmuszeni byli w lecie, 1931 roku, odbyć dwutygodniowe bezpłatne wakacje.

Oskarżycielem w tej sprawie jest Mario Pollastrini, deputowany szeryfa, który dostarczył urzędnikom wyrok sądu stanowego, nakazujący wypłacenie pensji pracownikom. Wyrok sądu był dostarczony wkrótce po otrzymaniu go przez biuro szeryfa, lecz zaległa pensja nie jest dotychczas wypłacona. Pollastrini, widząc, że urzędnicy nie spełniają woli sądu stanowego, udał się z zażaleniem do sędziego okręgowego, Fred Rucha, prosząc go o interwencję w tej sprawie.

Wezwanie sędziego Rucha wręczono przewodniczącemu radę powiatowej na posiedzeniu

Whealan przyjął wezwanie i przedstawił je komisarzom.

— Wezwania sądowe — mówił usiłowując się komisarz Miller — nie jest dla całej rady powiatowej, a tylko dla przewodniczącego. Będziemy wielce zadowoleni, jeżeli pański pobyt w więzieniu będzie przyjemny.”

— Prawdopodobnie będę musiał pójść do więzienia — odrzekł przewodniczący. W kasie powiatu panują pustki i nie może być mowy o wypłacie zaległej pensji, chyba, że powiat otrzyma trochę gotówki ze sprzedaży kwitów zastawnych.

McDonough i Sweitzer, otrzy-mawszy pozew sądowy, zainicjowali adwokata Haydena N. Bell, radcę prawnego w powiatowym biurze dla spraw podatkowych, aby się stawili dzisiaj w sądzie okręgowym w ich imieniu.

Wizy do Rosji tańsze. Washington. — Jednym z rezultatów uznania Rosji sowieckiej ma być obniżenie opłat za wizy paszportowe z \$22 do \$5.

## TRUNKI BĘDĄ PODAWANE TYLKO DO STOŁÓW.

Kelly i Horner Doszli Do Porozumienia.

Springfield, Ill., 5. stycznia. — Ścisłejsze porozumienie pomiędzy mayorem Kelly'm i gubernatorem Hornerem w sprawie kontroli nad trunkami znalazło wczoraj potwierdzenie w akcji senatu, który aprobował poprawkę do proponowanego bilu kontrolnego. Poprawka zmienia formę komisji trunkowej, jakiej żądał gubernator, zostawiając miastu pewną miarę samorządu.

Zmiana w bilu, dokonana po konferencji pomiędzy mayorem i gubernatorem, przewiduje stworzenie dwóch komisji do kontrolowania licencji trunkowych. Jedna komisja, z trzech członków mianowanych przez gubernatora, miałaby nadzór nad licencjami na prowincji w Illinois. Druga, składająca się z prezesa pierwszej, sekretarza stanowego i delegata wybranego przez chicagowską radę miejską, działałaby tylko w powiecie Cook. Przyjęcie poprawki w Izbie posłów wydaje się rzeczą wątpliwą, a w każdym razie spotka się ona tam z silną opozycją.

Senat aprobował również drugą poprawkę, która wskazuje, że mayor i gubernator doszli również do porozumienia w sprawie kwestji, jaką jest sprzedaż trunków przy kontuarach (barach). Poprawka przewiduje, że w lokalach szynkujących trunki można będzie instalować tylko kontuary do wydawania napojów, które goście będą musieli pić przy stołach.

Podczas gdy pomiędzy mayorem i gubernatorem toczyły się układy wodące do porozumienia, senat spauszował w swej pracy. Wczoraj zebrał się za to na sesji z wyraźną intencją przyspieszenia ustawodawstwa. W krótkim czasie senatorzy aprobowali około 200 poprawek do bilu trunkowego, których znaczenie nie było zupełnie jasne dla wszystkich.

Mayor Kelly, w przemówieniu wygłoszonym do senatu, oświadczył, że osobiście jest przeciwny piciu na stojąco przy barach, że jednak rada miejska w Chicago nie zgadza się z nim na tym punkcie.

## Prezydent Planuje Wydanie \$16,500,000,000.

Największy “Pokoju” Budżet w Historji Kraju.

Washington, 5. stycznia. — Prezydent Roosevelt przesłał wczoraj do kongresu orędzie budżetowe, w którym proponuje olbrzymi program wydatkowania wymagający 16 i pół miljarda na utrzymanie rządu, podjęcie naprzód „Nowego Ładu” i uskutecznienie gospodarczego odrodzenia kraju z 1. lipca, 1935.

Z tej ogromnej sumy, blisko 10 miliardów i 300 milionów dolarów mają być wydane za pośrednictwem rooseveltych agencji odrodzeniowych, jak roboty publiczne i cywilne, Korporacja Finansowa oraz system pożyczek federalnych na domy i farmy. Tylko 6 miliardów i 200 milionów przeznaczają się na zwykłe, regularne wydatki rządu.

Wydanie owych 16 i pół miljarda — Prezydent powiedział — ma być rozłożone na bieżący rok fiskalny i na nowy rozpoczynający się 1. lipca, 1934. Tegoroczne wydatki wyniosą ogółem 10 miliardów i 500 milionów, z czego \$7,500,000,000 na program „Nowego Ładu”. Z sześciu miliardów do wydania w przyszłym roku, \$2,700,000,000 będzie na „Nowy Ład.”

Orędzie budżetowe wyjawia,

że za te dwa lata fiskalne, kończące się 30. czerwca, 1935, deficyt rządowy wyniesie nie mniej jak \$9,300,000,000.

Aby pokryć te niedobory Prezydent proponuje pożyczkę na kredyt rządu 10 miliardów dolarów oprócz pożyczki około 12 miliardów na ponowne sfinansowanie bondów i innych obligacji rządowych płatnych w następnych 18 miesiącach.

Obliczając, że odrodzenie gospodarki kraju będzie osiągnięte w następnym roku i pół Prezydent wyjawiał w swoim orędziu, że zamierza zrównoważyć budżet w roku fiskalnym rozpoczynającym się 1. lipca, 1935. Od tej daty, wszystkie wydatki byłyby pokrywane z bieżących dochodów, dług publiczny byłby stopniowo redukowany a wydatki na „Nowy Ład” byłyby ograniczone do około \$500,000,000 rocznie na czas nieograniczony. W tym roku fiskalnym, zaczynającym się 1. lipca, 1935, kiedy Prezydent proponuje wstrzymanie operacji „odrodzeniowych” i placenie rachunków z bieżących podatków, dług publiczny dosięgnie olbrzymiej, nigdy dotąd nienotowanej sumy \$31,834,000,000.

## PODATEK \$2 OD GALONA WÓDKI IDZIE POD GŁOSOWANIE W IZBIE.

“Trust Wódczany” Zalewa Kraj Trucizną.

Washington, 5. stycznia. — Zamykając szybko ogólną debatę, Izba Reprezentantów o-czyściła wczoraj drogę do przeprowadzenia w dniu dzisiejszym nowego trunkowego bilu podatkowego.

Podczas debaty podniesiono zarzuty, że dystrykt i kupcy zalewają kraj trującymi trunkami sprzedawanymi po cenach „rakieterskich”. Gromy potępienia sywały się na „trust

wódczany” za rodzaj towaru sprzedawanego pod nazwą wódki mieszanej (blended).

Przywódcy demokratyczni wyrazili ufność, że nowy bil, nakładający podatek \$2 na galon wódki i innych dystryktów napojów, będzie przy-ważony bez ważniejszych zmian.

Według opinii ekspertów komisji poselskiej, podatek ten przyniesie rządowi \$300,000,000 rocznie.



## Doda Smaku Każdemu Posiłkowi

**"SALADA"**  
**TEA**

"Świeża z Ogródów"

**General Haller Gościem  
Polonji w Elizabeth, N. J.**Witany Przez Władze Miasta.—Wiec w Zbrojowni.  
Bankiet w Sokolni.

New York, 5. stycznia. — W Nowy Rok gen. Józef Haller był gościem Polonji w Elizabeth, N. J. Komitet zajmujący się jego przyjęciem ułożył program krótki, aby zbytnio nie męczyć generała.

Po przyjeździe, generał udał się na nabożeństwo w kościele św. Wojciecha, po którym był podejmowany obiadem na plebanii ks. prałata Mańnickiego. Po obiedzie, generał udał się pod pomnik poległych żołnierzy, gdzie złożył wieniec. Imieniem miasta powitał go pod pomnikiem mayor T. Williams.

Po południu odbył się wiec masowy w Zbrojowni, z bogatym programem, podczas którego gen. Haller przemówił, witany entuzjastycznie przez zebranych.

pięknej sali balowej hotelu Pennsylvania zebrało się około 600 osób z New Yorku i okolicy bawiąc się wesoło do świtu. — Przybycie gen. Hallera na salę krótko po północy powitał obecni stojąc przy dźwiękach hymnów amerykańskiego i polskiego. Generał poprawił poloneza z panią Martin, małżonką dyrektora Cooper Union Institute, serdecznego przyjaciela Fundacji Kościuszkowskiej.

**Z BARBAROWA.**SREBRNY JUBILEUSZ  
TOW. ŚW. ELŻBIETY.

Jedną z najliczniejszych towarzystw, skupiających się przy parafii św. Barbary, na Bridgeporcie, jest bez wątpienia Towarzystwo św. Elżbiety, gr. 370 Zjed. P. R. K., które w przyszłą niedzielę, dnia 7-go stycznia obchodzić będzie czterdziestolecie swego założenia. Uroczystość jubileuszowa uczczona będzie Mszą św. w kościele św. Barbary o godzinie 10tej rano, na której członkinie przystąpią wspólnie do Komunii św., która będzie wyrazem podziękowań Bogu za liczne łaski odebrane. Po południu, poczynając o godzinie 3ej, odbędzie się bankiet w sali parafialnej na który wybierają się licznie barbarowanie i goście. Mistrzem toastów, jak nas poinformowano, będzie miejscowy proboszcz ks. Franciszek Grzes. Przemówienia wygłoszą urzędnicy z Głównego Zarządu Zjednoczenia i inni. Po bankiecie nastąpi zabawa taneczna. Komitet jubileuszowy tworzą następujące panie: Z. Miela, W. Ryba, M. Bonk, E. Goga, K. Porucka, M. Kozdeba, L. Jarecka, B. Bander i M. Sinal.

**Bomba Zabiła 7 Osób  
w Aeroplanie.**Śledztwo doprowadziło  
do takiej konkluzji.

Washington, 5. stycznia. — Prok. gen. Cummings przesłał do dept. handlu raport w sprawie zniszczenia aeroplanu przez eksplozję w Chesterton, Ind., 10. października, w której to katastrofie straciło życie siedem osób.

P. Cummings miał nieformalnie wyrazić swoją osobistą opinię, że przyczyną tragedii było rozmyślnie lub niedbałe umieszczenie bomby w samolocie. Śledztwo przeprowadzone przez agentów dept. sprawiedliwości nie wykryło jednak żadnych stanowczych dowodów że wybuch bomby spowodował katastrofę.

**SENAT ŻADA INFORMACJI  
O DŁUGACH WOJENNYCH.**

Washington, 5. stycznia. — Senat zwrócił się wczoraj do dept. skarbu z prośbą o dostarczenie wszelkich informacji dotyczących długów wojennych należnych Stanom Zjedn. od krajów cudzoziemskich. Żądanie to było zawarte w rezolucji, wprowadzonej przez senatora Borah'a i przyjętej jednocześnie bez debaty.

**TORNADO WE FLORYDZIE;  
8 OSÓB  
POKALECZONYCH.**

Pensacola, Fla., 5. stycznia. — Dwa cyklony, idące od morza, nawiedziły wczoraj miasto i okolice przyprawiając ośmiu osób o poważne obrażenia fizyczne i demolując około 35 domów mieszkalnych.

THE OLD HOME TOWN Registered U. S. Patent Office By STANLEY

**Ostatnie Wieści Ze Świata.****CZECHOSŁOWACJA PRZEDŁUŻY CZAS SŁUŻBY  
WOJSKOWEJ.**

Praga, 5. stycznia. — Minister obrony narodowej Bradac oświadczył w senacie, iż należy się liczyć z możliwością wniesienia przed rząd budżetu dodatkowego na cele wojskowe. Rząd możliwość tę rozważa zupełnie poważnie, biorąc pod uwagę rozwój ostatnich wydarzeń.

**„PIATILETKA” W TURCJI.**

Wiedeń, 5. stycznia. — Z Ankary donoszą, iż rząd sowiecki stawiał rządowi tureckiemu na cele realizacji pięcioletniego planu gospodarczego do dyspozycji kredyt w wysokości 16 milionów funtów. — Rząd turecki ze swej strony udzielił na powyższy cel kredyt 25 milionów funtów. Plan pięcioletni przewiduje m. in. budowę 14 fabryk, z których 12 pozostanie własnością państwową. Wśród towarów, jakie fabrykowane będą w Turcji, wymienić należy w pierwszym rzędzie koks, wyroby bawełniane, butelki, papier, celuloz i produkty chemiczne.

**NA WĘGRZACH BIJĄ ŻYDOW.**

Budapeszt, 5. stycznia. — Na prowincji doszło na uniwersytetach do ponownych wykręceń antysemickich. W Debreczynie studentów żydowskich wydalono siłą z sal odczytowych. Na wydziale prawnym w Szegedynie doszło do gwałtownego starcia, w czasie którego studentów Żydów poturbowano i wyrzucono z gmachu. Ogólnie panuje nastrój niezwykle podniecony.

**POLSKIE WAGONY RESTAURACYJNE.**

Warszawa, 5. stycznia. — Międzynarodowe towarzystwo wagonów sypialnych przyjęło ostatnio 5 wagonów restauracyjnych polskiej produkcji, wykonanych kosztem 2 i pół miliona złotych. Zaopatrzone w napisy polskie będą one kursowały dla celów propagandowych na liniach Bukareszt-Paryż i Wiedeń-Paryż.

**POMYSŁ ŻYDOW ANGIELSKICH.**

London, 5. stycznia. — Jak donosi „Sunday Express”, Żydzi angielscy zaangażowali pewnego bezrobotnego angielskiego lotnika wojennego za sumę 250 funtów, który miał za zadanie przelecieć nad Berlinem, Hamburgiem i innymi miastami niemieckimi i rzucić ulotki propagandowe, domagające się sprawiedliwości wobec Żydów niemieckich. W razie udanego lotu lotnik miał otrzymać jeszcze dalszych 500 funtów. Start samolotu miał się odbyć z lotniska w Norfolk. Na godzinę przed startem projektodawcy zmienili decyzję i lot nie doszedł do skutku.

**HITLER POLECA SKRĘŚLIĆ ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE  
Z KALENDARZA NIEMIECKIEGO.**

Berlin, 5. stycznia. — Rząd niemiecki wydał rozporządzenie, na podstawie którego zabrania się wydawania kalendarzy w Niemczech, na których byłyby uwidocznione święta żydowskie. Dotychczas na niektórych kalendarzach niemieckich zaznaczone były wszystkie święta katolickie, protestanckie i żydowskie. Obecnie na kalendarzach niemieckich oznaczone będą jedynie święta katolickie i protestanckie, jak również wszystkie święta narodowe. Żydom wolno będzie znaczyć sobie ołówkiem swe święta żydowskie na kupionych kalendarzach.

**WARSZAWA LICZY MILJON 200 TYSIĘCY LUDNOŚCI.**

Warszawa, 5. stycznia. — Warszawa liczy około 1,200,000 mieszkańców. — Statystyka zarządu miasta Warszawy wykazuje liczbę mieszkańców stolicy na dzień 1 października ub. r. — 1,189,878 osób. Oznacza to wzrost ilości mieszkańców stolicy w ciągu miesiąca o 3,200 osób.

**ZARĘCZYNY CORKI AMBASADORA CHŁAPOWSKIEGO.**

Paryż, Francja, 5. stycznia. — Odbyły się tu zaręczyny córki ambasadora Rplitej, p. Chłapowskiego z hr. Maurycem de Bartillac, porucznikiem kawalerji, synem markiza de Bartillac i markizy z domu de Montilvaault.

**Co Słychać  
Na Polonji**

Jutro, w sobotę, o godzinie 10tej rano ślubować będą w kościele św. Trójcy Piotr Madaż z panną Katarzyną Urbańską. Dozgonnym węzłem małżeńskim połączy ich brat pana młodego ks. Edward Madaż. — Drużbów stanowić będą: Franciszek Urbański i Bronisława Gondola, zaś matroną honorową będzie siostra pana młodego Panna młoda jest znana w kołach młodzieży trójcowskiej. Należy do Chóru Panien Wanda i Tow. im. Marii. Gody weselne odbędą się w domu rodziców pani młodej p. nr. 1718 W. Huron ul.

Dnia 28-go stycznia, br. Chór Echo, No. 174 Z. S. P., będzie obchodził swe doroczne święto pieśni i muzyki. Do współdziału echowiarki zapraszają serdecznie swych przyjaciół, znajomych i drużyny śpiewacze, jak również sympatyków pieśni. Chór Echo jest znany z dobrych koncertów. Program będzie się składał z pieśni chórowych, solowych i jeden akt melodyjnej operetki „Wesoła Wdówka”.

Przedstawienie w języku polskim urzędującego komitetu dla biednych studentów, w niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali Synów Wolności, p. nr. 1042 N. Damen ave., o godzinie 7mej wieczorem. Odegrany będzie piękny obraz ludowy w trzech aktach p. t. „Prządka pod Krzyżem”. Po przedstawieniu bal.

W domu państwa Borowich, odbyły się przed kilkoma dniami zaręczyny ich córki, panny Gertrudy, z panem Władysławem Banaś. Palec panny Gertrudy zdobi dziś cenny brylant. Panna Gertruda jest członkinią chóru parafialnego św. Trójcy.

Tow. Królowej Korony Polskiej, gr. 317 Z. P. R. K. na Kantowice, urzędująca wieczorem instalacyjną z programem, w niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali ob. Andrzeja Latki, przy Huron i Noble ul. Po programie nastąpi zabawa taneczna. Prezesem tego towarzystwa jest Stanisław Babiarz, a sekretarzem Jan Wrona.

Ubiegłej soboty odbyła się zabawa Stow. Arts. Oddziału Atletyki i Dobroczynności z okazji jedenastoletniego założenia tego zrzeszenia. Zabawa miała miejsce w sali Mirror Ballroom. Na zabawie między innymi byli obecni: Czesław L. Przybyło z panną Julią Semek, Władysław Tyrcha z małżonką, Czesław J. Trawicki z panną Ireną Wilocką, Eugeniusz Dąbrowski z panną Józefiną Lewicką, Mieczysław Żuber z panną Wandą Kraszewską, Józef Żurad z panną Stefaną Smolak, Bob White, Maksymilian Marks z Ohio, p. McHenry, p. J. Moll, panna Alicja Loncka, panna Helena Wilocka, W. Kaleńka, Stanisław Grochowski, A. Rutkowski, E. Śladek i pani Pelagia Suchodolska. Mistrzem toastów był W. King.

Towarzystwo św. Władysława Nr. 300 Z. P. R. K., urządziła bal w niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali św. Jadwigi, przy ulicach Hamilton i Lyndale.

Znany na Polonji, ze swej działalności na polu atletycznym i społeczno - narodowym, klub atletyczny „Larkspurs” urządził zabawę towarzyską w sobotę, dnia 6-go stycznia, w pięknej sali Polonja, dawniej Młoda Polska, p. nr. 1575 Milwaukee ave. Komitet zabawy tworzą: Jan Perkowski, Edward Bigott, Franciszek Zych i Józef Stawikowski.

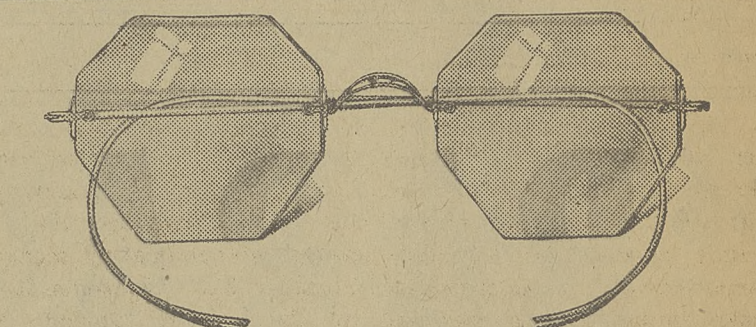
Mauzoleum jest to grobowiec w kształcie wspaniałego budynku.

**SEZ YOU Answers**

1. False. Intensely cold or icy.
2. False. Adverb.
3. True.
4. False. Harmless or safe.
5. True.
6. False. Lawful.
7. False.
8. True.
9. True.
10. True.

**WIEBOLDT'S**Przy MILWAUKEE AVENUE  
Blisko ASHLAND

Kupujcie w Sobotę od 9:30 do 9:30

**Gustowne OCTAGON OKULARY**

z Najlepszymi Toric Szkiełkami

Szkiełka do patrzenia blisko lub wdal we wielu gustownych stylach starannie dopasowane do waszych oczu przez kompetentnych optometrystów.

Przyjdźcie dla Zbadania Wzroku.

BEZPŁATNA EGZAMINACJA

Pierwsze Piętro.

**OAK ŻELÓWKI**

Podobie do trzewików jakiegokolwiek wielkości napozeka-niu albo dostawione darmo do Waszego domu. Gwarantowane.

Na Balkonie.

**In Memoriam.**

Ręka, która była tak czynna w obronie spraw polskich, która krzewiła przyjaźń dla Polski wśród Amerykanów, która podpisała każdy egzemplarz biografji Paderewskiego w pierwszym wydaniu Fundacji Kościuszkowskiej — jest już martwa.

Dnia 30-go marca umarł prof. Phillips w szpitalu św. Marii w Minneapolis, Minn.

Autor wielu powieści, poeta i dramaturg, swego czasu dziennikarz, a zawsze prelegent i społecznik, od roku 1924 profesor Phillips wykładał literaturę angielską w Notre Dame University, Notre Dame, Ind.

Z Polską łączyły go serdeczne węzły przyjaźni. Od 1919 do 1922 r. był on w Polsce z ramienia Am. Czerwonego Krzyża. — Miał on wówczas sposobność zetknąć się ze wszystkimi czołowymi ludźmi w Polsce, w rezultacie czego napisał książkę, wydaną w Londynie i w Nowym Yorku, p. t. „The New Poland”.

Wiele Amerykanów, znawców spraw polskich, uważało tę książkę jako „best interpretation of the spirit of New Poland”. Od samego założenia Fundacji Kościuszkowskiej był on czynnym członkiem Komitetu Doradczego (National Council) i zawsze wskazywał czynne zainteresowanie w działalności tejże Fundacji.

Jego ostatnią, najlepszą i najważniejszą pracą jest biografia Paderewskiego, nad którą pracował od dziesięciu lat. Jeszcze w lutym ub. r. profesor Phillips pisał do sekretarza

Fundacji: „I put my whole strength and capacity into the writing of this book”.

Teraz już można o tem wspomnieć („now it can be told”): gdy wszystko było gotowe i maszynopis był już w ręku wydawcy, dwa problemy wyłoniły się, które uniemożliwiały wydawnictwo. Gdyby nie interwencja Fundacji Kościuszkowskiej, dzieło to nigdy by się było nie ukazało.

Prof. Phillips pozostawił nam swe ostatnie dzieło, które nie tylko przedstawia Polskę i jej kulturę w najlepszym świetle wobec Amerykanów, ale jednocześnie testament, z którego nasze młode pokolenia będą czerpać otuchę i wzmacniać się będą w dumie ze swego polskiego pochodzenia. S. P. M.

**BRITTEN ŻADA EMBARGO  
NA WINA FRANCUSKIE.**

Washington, 5. stycznia. — Nazywając Francję „narodem szustów” i „niewypłacalnych skapców”, kongr. Britten, rep. z Ill., zażądał wczoraj w Izbie nałożenia embargo na wina francuskie. Zrobił również sugestję, aby Prezydent Roosevelt wezwał ów kraj do zapłacenia swoich rat dłużniczych. Britten poczynił swoje uwagi podczas debaty na podatkowym billem trunkowym.

**DARMOWE LEKCJE  
STENOGRAFIJ I PISANIA  
NA MASZYNE.**

O. E. Pruitt ofiaruje każdej paniencie wyżej lat 16-cie darmowe lekcje stenografji i pisania na maszynie. W trzecim semestrze 1,200 uczennic może brać udział. Nauka odbywa się trzy razy w tygodniu, rano, po południu i wieczorem. Zapisywać się można w Pruitt Institute, 172 N. La Salle ulica.

Jamnik jest to odmiana psa, używana do tropienia zwierząt w jamach; ma on krótkie nogi a przednie są krzywe; zwie się też taksem.

**SCOTT'S SCRAPBOOK**

By R. J. Scott



3 BILLION DOLLARS IN GOLD ARE BURIED IN THIS VACANT LOT ADJOINING THE BANK OF FRANCE IN PARIS — ENGINEERS CLAIM THAT 2 1/2 MONTHS WOULD BE NECESSARY TO REACH THIS TREASURE THROUGH THE NATURAL ROCK, STEEL AND CONCRETE WHICH PROTECT IT

MAN AND NOT WOMAN IS THE STANDARD OF BEAUTY IN GREECE

PURE NITROGEN IS WHITE, NOT BROWN

**SEZ YOU**

True False Score

1. Gelid means intensely warm or hot.
2. Hastily is classed as an adjective in the English language.
3. An innuendo is an oblique hint or insinuation.
4. Innocuous means harmful or unsafe.
5. The surgical operation of cutting into the windpipe is called laryngotomy.
6. Licit means unlawful.
7. A cubic foot of water contains 10 gallons.
8. "Lex scripta" is Latin for "statute law".
9. MM is Roman numerals for 2000.
10. Y-level is an instrument for measuring heights and distances.

TOTAL

Here's how to get your intelligence score: If you think a statement is true, place a check beside it in the column headed "True." If you think it false, place a check beside it in the column headed "False." After you have completed the questions look up the correct answers and put 10 down in the "Score" column every time you are correct. A perfect score is 100.

**KTÓRĘDY PRZESZŁA POWÓDZ...**

Szczątki Bohemian Gardens, nocnego klubu w Los Angeles, po niszczącej powodzi, która przerwała tragicznie witanie Nowego Roku. (Kliska Int. News).



## Półroczny Kontest Werbunkowy Okręgu 2-go

Z dniem 1go stycznia, rozpoczął się sześć-miesięczny Kontest Werbunkowy Okręgu 2-go. Każde Gniazdo otrzymało program pracy organizacyjnej i werbunkowej, gdzie przepisane są nagrody dla gniazd jak również dla jednostek. Wydział Okręgu 2go prosi serdecznie, ażeby drużyny i druhowie energicznie zabrali się do pracy werbunkowej, — zdobywając przynajmniej jednego członka, w ten sposób szeregi gniazda się podwoją. Każdy bowiem jest przekonany, że czem liczniejsze są gniazda tem lepiej stoją finansowo i łatwiej pracę mogą wykonać. Spodziewanym jest, że zarządy Gniazd na rocznym posiedzeniu pracę werbunkową rozpoczną.

W środę, dnia 27go grudnia, w sali Słowackiego, odbyła się doroczna Gwiazdka, urządzona wspólnie przez Gniazdo 37 i Gniazda 100. Liczne zebrana publiczność powitał prezes Gniazda 37go, dh. K. J. Karasiewicz, powołując na przewodniczącą programu dh. M. Łopacińską, prezeskę Gniazda 100, a na sekretarza dh. J. Kruskiego.

Każdy występ działowy był rzesiście oklaskiwany, z czego działowa czuła się wielce dumna, jak niemniej naczelnik dh. St. Karasiewicz i naczelniczka, dh. M. Maniak. Po programie były rozdane upominki, a później odbyła się zabawa taneczna.

W przyszłą niedzielę, dnia 7go stycznia, w Sokoln p. n. 1062 N. Ashland Ave., odbędzie się doroczna gwiazdka dla działu Gniazda Nr. 2go. Program rozpocznie się punktualnie o godzinie 4ej po poł., a składać się będzie z ćwiczeń, tańców i deklamacji.

Po programie nastąpi zabawa taneczna dla starszych. Komitet serdecznie zaprasza drużynę sokolą gniazd miejscowych i całą Polonję.

Uprasza się sekretarzy Gniazd, ażeby czempredzej przesłali na adres sekretarza Okręgu 2go kwestionariusz, który był wysłany w myśli o- trzymaniu listu nowoobraných urzędników na rok 1934. Wybory już się odbyły w każdym gnieździe, lecz tylko jedno gniazdo obowiązek swój w tej sprawie spełniło.

W najbliższą niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali im. Mickiewicza, p. n. 3310 S. Morgan ul. (w dzielnicy Bridgeport) odbędzie się doroczna gwiazdka dla działu, urządzona staraniem Gniazda Nr. 3.

Obfity program, składający się z ćwiczeń, deklamacji i tańca, rozpocznie się punktualnie o godzinie 5ej po południu. Po programie zabawa dla starszych.

Komitet serdecznie zaprasza szanowną Publiczność ręczając, że czas będzie mile spędzony.

Gwiazdka działu połączona z zabawą — urządzona przez Gniazdo Sokole im. Tadeusza Kościuszki, nr. 44 Sok. Pol. w Am., odbędzie się w niedzielę, dnia 14go stycznia, w dużej sali parku Pułaskiego, róg Blackhawk i Noble ulic. Program i popisy gimnastyczne rozpoczną się o godzinie 3:30 po południu; po programie zabawa taneczna dla starszych.

Pierwsza gwiazdka dla działu sokolej, urządzona staraniem Okręgu 2go S. P. w Am., odbyła się w niedzielę, dnia 31go grudnia, w sali Pułaskiego, przy 18ej ul. i S. Ashland avenue.

Publiczność powitała wiceprezeskę Okręgu, i przewodniczącą Komitetu, dh. A. Rutkowską powołaną na przewodniczącą programu prezesa Okręgu, dh. S. Obrzuta, a na sekretarza dh. W. Kościńskiego. — Po treściwym przemówieniu przewodniczącego, wszystkie młodzież stanęła w szeregach, a naczelnik Okręgu dh. A. Nowinski zdał raport wykazując iż razem 549 ćwiczących będzie brało udział w programie. Następnie odśpie-

wano hymny amerykański i polski.

Program przeprowadzono w porządku następującym.

Gniazdo 49te z Cicero, Ill., wystawiło Żywe Drzewko, a działowa tegoż gniazda odśpiewała Cicha Noc. Gniazdo Nr. 378 z Kensington popisywało się tańcem. Gniazdo 105 ćwiczenia wolne działu męskiej. Gniazdo 815 ćwiczenia Ryce- rzy Rzymskich. Gniazdo 100 akrobatykę dwóch młodych druhenek. Gniazdo 37, pantomimę. Gniazdo 133 Taniec Łyż- warski. Ćwiczenia na poręczach Grona Druhow Okręgu 2go. Gniazdo 827 ćwiczenia druhenek z chorągiewkami i ciężar- kami. Gniazdo Nr. 2 taniec „Mazura”, w którym brało udział 16 par młodych druhenek. Gniazdo 3, wolne ćwiczenia Sokolej. Gniazdo Nr. 1, ćwiczenia urozmaicone przedstawie- niem całości pracy sokolej od początku do obecnej chwili. Gniazdo 44, ćwiczenia wstaż- kami. Gniazdo 73 taniec 2 pa- ry. Gniazdo Nr. 1 zastęp bla- żnów. Grono nauczycielskie Okręgu 2go, piramidy. Gniazdo 100 taniec jeleni.

W międzyczasie przedstawie- ni byli: prezes Okręgu 6go, dh. W. Bojewicz, z South Bend, Ind.; prezes i naczelnik Sokola Horwackiego, dh. J. Bazdarc; prezeska Korpusów Pomocni- czych, dh. A. E. Wista, dh. Ignacy Fras, honorowa preze- ska Okręgu 2go, dh. A. B. Le- nard, dh. F. Zielesinski, prezes Centrali Organizacji Ideowych, dh. Dr. J. P. Kobrzyński, pre- zes Zw. Sp. i członek Wydziału Okręgu 2go, dh. W. F. Panka i dh. Wacław Lubicz, który przed paru tygodniami powró- cił z Polski. Wszyscy powyżej wspomniani przemówili treści- wie dając uznanie Sokolstwu za pracę równocześnie życzyli jaknajlepszego podwzrośnięcia w pracy w przyszłości.

Następnie na pięknie ubranej estradzie odegrano krótką sztukę, a w końcu zjawił się Mikołaj, który wręczył w pre- zencie każdemu Gniazdu mło- tek, a dzieciom obecnym na sa- li cenne upominki i cukierki. Razem wydając 1,235 tych u- pominków.

W skład Komitetu weszli: dh. A. Rutkowska, przewod- nicząca; dh. E. Rzeszotarska, M. Ertman, A. Sobieraj, M. Konieska, M. Maniak, M. Le- wandowska; dhowie S. Obrzut, S. D. Hejna, A. Wojdygo, E. Rozentreter, S. Sikora, A. No- winski, F. Kilarski, W. F. Pan- ka, H. Wojciechowski, J. Ko- zak, J. Banke, B. A. Dzieka- nowski, W. W. Kościński, E. Rzeszotarski, F. Ratajczak i F. Zielesinski.

Sędziowie, w którego skład weszli sokoli i sokolice Horwa- ci, przyznali pierwszą nagrodę Gniazdu 2mu za taniec Mazu- ra. Drugą nagrodę Gniazdu 37mu za „Pantomimę”, a trze- cią Gniazdu 815 za ćwiczenia Rycerzy Rzymskich. Nagrody wydane na Balu Sylwe- strowym dhowi F. Gnutwiewi-

## 60 PRECYZYJNYCH INSTRUMENTÓW I 17 FACHOWYCH UCZONYCH ZAPEWNIŁA NAJWYŻSZĄ JEDNOLITOŚĆ I JAKOŚĆ



# T

akie okrągłe, ścisłe, tak szczerlnie wypełnione

— tytoń nie wysypuje się,  
ani przylega do ust

Na każdym krzewie najprzedniej- szego tytoniu znajduje się zaled- wie kilka liści, które kupujemy dla Lucky Strike. Nie górne liście — ponieważ są niezupełnie rozwi- nięte. Nie dolne liście — ponieważ te są niższego gatunku. Wybiera- my tylko środkowe liście — gdyż te są najłagodniejsze, zupełnie dojrzałe i doskonale nadają się do

palenia. Tylko środkowe liście są używane do wyrobu Luckies — tak okrągłych, ścisłych, tak szczerlnie wypełnionych — Tytoń z nich się nie wysypuje, ani przylega do ust. Czyż należy się zatem dziwić, że Luckies są takie łagodne? Pamię- tacie, „It's toasted” — dla ochrony gardła — dla lepszego smaku.

Wprost z Metropolitan Opera House

Co sobotę o 2-iej p.p. Eastern Standard czasu, transmitowana będzie opera w całości przez Czerwoną i Niebieską sieć NBC.

## Zawsze Najprzedniejszy Tytoń

Copyright, 1934. The American Tobacco Company.

## i tylko Środkowe Liście

## Z KANTOWA

czowi i dhowi M. Kupiszew- skiemu.

Do uupiększenia Gwiazdki O- kręgu 2go najwięcej przyczy- nili się dhowie F. Zielesinski, F. Ratajczak, S. D. Hejna, S. Sikora, J. Rutkowski, A. No- winski i przewodnicząca dh. A. Rutkowska.

Ostatni dzień roku 1933 roz- poczęto programem gwiazdko- wym a zakończono zabawą syl- westrową, gdzie w gronie so- kolim bawiono się do rychłego rana.

### DOWCIPNIS.

— Popatrz się, Kundziu, tu- taj jest coś o tobie w gazecie.

— O mnie? To chyba niemoż- liwe.

— Jakże nie — tu jest arty- kuł, że teraz mamy na świecie o wiele za dużo kobiet.

Jutro, w sobotę, przypada święto Trzech Króli. Suma z kazaniem będzie o godz. 9ej ra- no. Przede Mszą św. odbędzie się poświęcenie złota, kadzidła i miry.

W niedzielę, Dziewięć Brac- twa Różańca św. I drzewo od- będzie się posiedzenie o godz. 1-iej; Niewiały zaraz po nie- zporach odbędą konferencję.

Chór starszy św. Jana Kan- tego, w ubiegłym tygodniu sprawił miłą niespodziankę swe- mu kapelanowi ks. Teodorowi Wróblewskiemu, w dniu jego urodzin. Program był krótki a serdeczny. Rodzina Solenizan- ta była obecna. Dziewczęta smaczne przyrządziły potrawy i bawiono się mile.

Młodszy Chór św. Jana Kan- tego, w ubiegłym tygodniu sprawił miłą niespodziankę swe- mu kapelanowi ks. Teodorowi Wróblewskiemu, w dniu jego urodzin. Program był krótki a serdeczny. Rodzina Solenizan- ta była obecna. Dziewczęta smaczne przyrządziły potrawy i bawiono się mile.

Dnia 14go stycznia, starszy i młodszy chór odbędą wspólną instalację. Komitet czyni stara- nia, aby obydwie te oddziały by- ły zadowolone i ubawione.

Dnia 21go stycznia, Kluby parafjalne i marszałkowie, i kolektorzy odbędą wspólną in- stalację, o godz. 5ej wieczorem. Po instalacji zabawa taneczna dla wszystkich.

W niedzielę, Klub Dziewcząt „Scatter Joy Circle” i Harcerki Białego Orła wspólnie przysta- pia do Komunii św. o godzinie 7:30 rano.

## SŁOWNIK BURTA POLSKO-ANGIELSKI — 1 — ANGIELSKO-POLSKI

ulożył Professor Collier i W. Kierst. Dwie części w jednym tomie. 825 stron. 5x7½ cali. Cena \$2.00. Do nabycia w biu- rach Dziennika Chicagowskiego, 1455 W. Division ulica, Chica- go, Ill.

## NIKT WE FRANCJI NIE WIERZY W NIEMIECKIE ZAPEWNIENIE POKOJOWE.

Paryż. — Przewodniczący komisji spraw zagranicznych senatu Henry Berenger, za- mieszcza w wydaniu „Agence Economique et Financiere,” artykuł, w którym twierdzi, iż byłoby naiwnością nie do da- rowania ze strony jakiegokol- wiek Francuza, gdyby przy- kładał najmniejszą wiarę do zapewnień Hitlera i jego pod- komendnych, — dawanych w

przedzień lub nazajutrz po da- cie 12 listopada.

Sen. Berenger uważa za szy- derstwo propozycje rozmów bezpośrednich z Francją po groźbach, — ponowionych w książce Hitlera „Mein Kampf” która jest ewangelją hitlerow- ców. Propozycje te, ponowione nazajutrz po wycofaniu się z Genewy, są prawdziwą obelgą dla narodu francuskiego.

### NOMENKLATURA.

W szkole początkowej nau- czyciel opowiada o ludziach, którzy do tego stopnia lubili samotność, że osiedlali się na pustyni. Po dłuższych wyjaś- nieniach pyta:

— Na, który z was może mi powiedzieć, jak się nazywa ta- ki człowiek, który mieszka na pustyni i żywi się korzonkami?

Po dłuższej chwili milczenia jeden młodec się wyrwa:

— Ja wiem, panie psorze...

— No, powiedz...

— Taki człowiek, proszę pa- na psora, który mieszka na pu- styni i żywi się korzonkami, nazywa się — lew.

Dawniej prezydent koleji Baltimore and Ohio pobierał rocznie \$120,000.

## “PRZYJEMNOŚCI” URZĘDU.



Pioretto i Gurdia, nowy mayor New Yorku, przeżył pierwszy przykry moment na nowym urzędzie, kiedy pani Juliet Poyntz, mająca reprezentować 200,000 bezrobotnych kobiet, zjawiała się w jego biurze i nazwała go krzykliwym bliagiem. (Kliska Int. News).

## Schlieben Prezesem Klubu Ob. Im. J. Sobieskiego.

W sali parafji śś. Młodzian- ków odbyło się doroczne po- siedzenie członków Klubu Obywa- 'elskiego im. Jana Sobieskiego (John Sobieski Citizens and Improvement Club), na którym przewodniczył sam prezes, Sta- nisław Schlieben.

Po załatwieniu spraw bieżą- cych przystąpiono do wyboru nowych urzędników na r. 1934. Przewodniczącym komitetu wy- borów został Jan Oleszek, se- dziami wyborów zaś byli Emil Palewicz, Edward Wójcik i Fr. Wiatr.

W skład nowego zarządu we- zli: X. Jan Zwierzchowski, ka- pelan; Stanisław Schlieben, pre- zes; Jan Tyrpak, wice-prezes; Ludwik Sagan, sekr. prot.; M. Piasecki, sekr. fin.; Piotr Pio- łowicz, kasjer; Jan Holte, do- radca prawny; p. Janczak, o- piekun kasy; Walenty Koziol, marszałek.

Do Komitetu Politycznego weszli: Jan Holte, Mikołaj Pia- secki, Franciszek Wiatr, Fran- ciszek Obrachta i Emil Pale- wicz.

W skład Komitetu Rozwoju weszli: Piotr Ptaszek, Jan Tyrpak, Jan Zak, Jan Oleszek i Walenty Koziol.

Po wyborach do wspólnej a owocnej pracy klubowców na- woliwał w swoim przemówie- niu prezes, Stanisław Schlie- ben. Warto zaznaczyć, że Klub im. Jana Sobieskiego obchodził 25tą rocznicę swego założenia i jest jednym z największych klubów obywatelskich w 26ej wardzie.

Instalacja nowego zarządu odbędzie się we środę, dnia 31 stycznia, w sali parafji śś. Mło- dzianków.

## Piękność Dla Kobiet Za 94c.

Aby zapoznać wszystkie pa- nienki i panie z ich taniociami w wydziale piękności kompanja Montgomery Ward & Co., 619 W. Chicago ave., ofiaruje na ten tydzień kompletną obsługę piękności za tylko 94c.

Chcąc skorzystać z taniociej- lej panie i panienki powinny spieszyć do składu Montgome- ry Ward & Co.

### MAŁA RÓŻNICA.

— Majster powiedział, aże- bym czekał, aż pan mi da pie- niądze — choćby to miało trwać miesiąc...

— Trudno, mój chłopce — mogę najwyżej połowę...

— Ojej, to ja mam napraw- dę tu czekać aż czternaście dni?

## MEŹCZYŹNI, TE TRZEWIKI DO ROBOTY SĄ PRAWDZIWIE TRWAŁE!



Niebawo! Taniociej! \$1.49

Z silnej przegatowanej bydlęcej skóry. Mają nadzwyczajną grubo- i trwałe kompozycyjne podszewy, gumowe obcas, skóra wzmocono- nie wież, obszerne palce i szeroki języzek.

CHICAGO MAIL ORDER ECONOMY OUTLET

511 S. Paulina St.

Marshallfield Górna Kolej i Tramwa- je Zależącaj Przed Skład

Godziny: od 8 do 6; w Czwartki i Soboty do 8:30 Wczorajem.



## DZIENNIK CHICAGOSKI

THE POLISH DAILY NEWS

Issued every day except Sundays and Holidays.

Wychodzi codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt uroczystych.

## TERMS OF SUBSCRIPTION

One year .....\$5.00  
Six months ..... 3.00  
Three months ..... 1.75  
In Chicago by mail for 1 month ..... .35  
To Europe for one year ..... 8.00  
To Canada for one year ..... 5.00  
All letters shall be addressed to

## PRZEDPŁATA WYNOŚI

Rocznie .....\$5.00  
Półrocznie ..... 3.00  
Kwartalnie ..... 1.75  
W Chicago pocztą miesięcznie... .35  
Do Europy rocznie ..... 8.00  
Do Kanady rocznie ..... 5.00  
Wszelkie listy adresować należy:

THE POLISH PUBLISHING COMPANY  
1455-57 West Division Street  
CHICAGO, ILL.  
Telefon Brunswick 7040.

## Kongres Otwiera Obrady.

Zbieranie się kongresu na sesję w trudnych, krytycznych czasach wywołuje zwykłe nerwowość i niepokój, jak się też odbija jego działalność ustawodawcza na gospodarczych koniunkturach kraju. Finansiści, przemysłowcy, kupcy, przyjmują w takich warunkach postawę wyczekującą i nie angażują się w jakiegokolwiek interesy, dopóki sytuacja się nie wyklaruje, co oczywiście może tylko osłabić tętno ekonomiczne kraju. Obecna sesja kongresu nie powinna jednak budzić pod tym względem żadnego zaniepokojenia, ani zostawiać nikogo w niepewności.

Opinie zgadzają się na jedno, a potwierdza je oredzie Prezydenta Roosevelta, a mianowicie, że program administracji będzie postępował naprzód nieprzerwanie, że kredyty będą uchwalone w sumach wystarczających do kontynuowania różnych nadzwyczajnych czynności rządu i że wszelkie ustawodawstwo, jakie może być przyjęte, nie będzie wprowadzało żadnych ważniejszych innowacji, a będzie miało raczej charakter uzupełniający zmieniając, poprawiając i udoskonalając nadzwyczajne ustawy uchwalone na wiosennej sesji kongresu. I do tych warunków powinni się z góry przystosować i nagiąć ludzie kierujący ekonomicznym życiem kraju.

Senator Robinson, przywódca większości demokratycznej, określił znakomicie sytuację, kiedy powiedział, że przewodniczący Prezydenta Roosevelta stało się „jedynym możliwym przewodnictwem.” Sprawa jest postawiona jasno: albo przyjąć program prezydenta, albo znaleźć się bez żadnego programu. Krytycyzm i sprzeciw w stosunku do różnych poczynań rządu nie milnka, może nawet sporadycznie stają się głośniejsze, nikt jednak z tych krytyków i opozycjonistów nie zdobył się do tego na wypracowanie jakiegokolwiek innego programu. Prezydent nie przyjąłby zresztą żadnej niedowarzonej propozycji, która mogłaby tylko wytrącić z biegu pracujący coraz równiej i sprawniej aparat „Nowego Ładu.” Rząd musi dalej prowadzić swoje „eksperymenty,” jeżeli je ktoś chce tak nazywać, bo wien w przeciwnym razie w kraju zapanowałaby kompletny chaos. I należy bardzo wątpić, aby opozycja w kongresie, szczupła liczebnie i nieorganizowana, zechciała przyjąć na siebie odpowiedzialność za wywrócenie którejśkolwiek części programu prezydenta bez omówienia czegoś lepszego, a przynajmniej równie dobrego i skutecznego na jej miejsce.

Komitety kongresowe pracowały pilnie od szeregu miesięcy przygotowując różne projekty ustawodawcze pokrywające także sprawy, jak podatek federalny od trunków, mający zastąpić zniesione podatki uciążliwe, rewizję ustawy o podatkach dochodowych, taryfy, kwestie monetarne, bankowość i tak ważne dzisiaj przedmioty, jak bezrobocie. Do tego należy dołączyć regularne preliminarze budżetowe na następny rok fiskalny oraz preliminarze pokrywające dalsze, nadzwyczajne wydatki rządu.

Wszystkie te projekty są lub będą wkrótce gotowe do akcji ustawodawczej i administracja ma dość siły do ich przeprowadzenia. Może nie będą one uchwalone tak pospiesznie, jak początkowo propozycje administracji zeszłej wiosny, ale też i potrzeba pospiesznie nie jest już tak wielka. Niemniej przeto można się spodziewać, że obecna regularna sesja kongresu nie będzie tak przewlekła jak poprzednie i że cała jej praca pójdzie gładko i sprawnie, po myśli Prezydenta Roosevelta.

W każdym razie, nie powinna ona pod względem nowego ustawodawstwa przysparzać więcej niepokojów, niż go doświadcza „business” amerykański pod programem „Nowego Ładu.”

## WALORY POLSKI.

Londyński „Times” zamieścił w całości przemówienie p. Churchilla prezesa rady „British Overseas Banku”, jakie wygłosił ostatnio na zebraniu akcjonariuszy tego banku, w którym to przemówieniu poświęcił znaczny ustęp operacjom banku z Polską. Churchill mówił między innymi tak o walorach Polski:

„Gdy w 1919 r. „British Overseas Bank” został założony uważaliśmy za konieczne poza normalnymi operacjami, dokonywanymi na całym świecie, wybrać pewien kraj, z którym moglibyśmy nawiązać bardziej ścisły kontakt. Zdecydowaliśmy podjąć tę próbę w Polsce. Ze względu na panujące wówczas warunki wkroczyliśmy na drogę nawiązania tych warunków nie bez obaw.

„Dlatego też z tym większą przyjemnością stwierdzam dziś, że nasze doświadczenia wykazały sukces na całej linii. Na wyniki osiągnięte przez Polskę naprawdę można spojrzeć z uczuciem całkowitego zadowolenia. Polska ma pełne prawo twierdzić, że wszechświatowej depresji stawia czoło lepiej, niż prawie wszystkie inne kraje. Jej system bankowy i przemysłowy unikają poważnych trudności i praktycznie uległ konsolidowaniu.

„Stosunki z Rosją poprawiły się, a ostatnie rozmowy z Niemcami wskazują na chęć i możliwość lepszego zrozumienia się w tym kierunku.

„W pierwszym okresie naszych stosunków z Polską nawiązaliśmy kontakt z polskim przemysłem cukrowniczym, a od tego czasu korzystaliśmy z przywileju załatwiania sezonowych potrzeb finansowych tego przemysłu. Czasem dochodziliśmy do bardzo znacznych sum, a podejmując te transakcje, byliśmy świadkami deprecjacji marki polskiej i ustanowienia waluty na złotym parytecie, jako złotego polskiego.

„Byliśmy też świadkami tego, że nasz własny kraj wycofał się ze złotego paryetu, że powrócił do złota według starego paryetu i że znowu wycofał się z podstawy złotej, a w ciągu tego całego czasu nasi przyjaciele w cukrownictwie polskim stale wywizywali się należycie i punktualnie co do dnia ze swoich zobowiązań zaciągniętych wobec nas.”

Mówca wspominał następnie o naradach, dotyczących elektryfikacji warszawskiego węzła kolejowego, która uzyskała finansowe poparcie banku, oraz o fuzji banku angielsko-polskiego z bankiem handlowym w Warszawie. Osiągnięto zgodę we wszystkich punktach i fuzja stała się faktem dokonany.

Ustęp o Polsce Churchill zakończył słowami: „Spoglądamy przeto z nadzieją i zaufaniem w nową erę naszych stosunków z krajem, który nauczyliśmy się szanować i podziwiać.”

## Współpraca Sowiecko-Turecka.

Sowiety rozwinęły ostatnio niezwykle intensywną akcję polityczną, która przyniosła im szereg sukcesów. Jeden szczególnie odcinek tej działalności politycznej zasługuje na specjalną uwagę, gdyż pomijany był dotychczas dyplomatycznym milczeniem przez zainteresowanych.

Podkreślić tu należy rosnące tempo współpracy gospodarczej i politycznej między Rosją Sowiecką a Turcją. Wyrazem zacieśnienia tej współpracy było podpisanie w Moskwie szeregu umów w sprawach kredytowych oraz dostaw sowieckich dla Turcji. Odnosne układy stanowią swego rodzaju curiosum z tego względu, że przewidują udzielenie przez rząd sowiecki swemu tureckiemu sojusznikowi kredytów w wysokości około 10 milionów dolarów.

Ta pierwsza większa transakcja kredytowa Sowietań ma na celu osiągnięcia zbliżenia politycznego na podstawie gospodarczej i zacieśnienia wzajemnych stosunków. Kredyty sowieckie pozostają w związku z udzieleniem przez rząd turecki zezwoleni przywozu na maszyny i wyroby przemysłowe Rosji. Pokrycie tego kredytu nastąpić ma częściowo przed dostawą surowców tureckich w okresie 15 lat. Umowy w sprawie kredytu i dostaw maszyn sowieckich dla Turcji przewidują ścisłą współpracę i pomoc techników rosyjskich przy rozbudowie szeregu gałęzi przemysłu tureckiego, a w szczególności włókiennictwa. Na podstawie tych umów utworzona została przed paru miesiącami specjalna komisja fachowców, która pod przewodnictwem profesora Orłowa, kierownika Moskiewskiego Instytutu Technicznego, udała się do Turcji. Narazie komisja techniczna rosyjska opracowała zagadnienie budowy 3 wielkich fabryk włókienniczych i przeprowadziła pertraktacje z rządem tureckim.

## ZAMIAST LISTU...

Zamiast listu, co z kolei  
Miał być pięćdziesiąty pierwszy,  
Autor, że to wielkie święta,  
Rymów kilka z trudem sklei,  
Rozśpiewanych kilka wierszy,  
Jak w jasełkach pacholeta,  
I posyła je w gazetę,  
Niech wędrują śnieżną dałą,  
Niech rozbiją się po świecie,  
I stanowią pod olnami,  
Co się tak, jak gwiazdy pała,  
Niech śpiewają z aniołami:  
Wszystkim, którzy patrzą w ciemnie,  
Co godziny łzami lecia,  
I wciąż patrzą nadaremnie,  
Czy się zjawi z ócz słodyczą,

Ten, co łaską duszę leczy?  
Wszystkim, którzy swe zgryzoły  
Snują, wiją wciąż, bez końca;  
Tym, co nigdy nie widzieli,  
Jak wygląda promień złoty,  
Oderwany wprost ze słońca;  
Tym, co tylko przy niedzieli,  
Chleba żywia się kruszywa,  
Rozpaczą jedząc w dniu powszednie;  
Tym, co żyją tam, że gina,  
W których serce z trwogi błędnie  
Dobre im posyłam słowo,  
Z usmiechemi złościem,  
Z sercem mego tak wyrwane,  
Jak się kwiat wyrwa z ziemi.

Kornel Makuszyński.

## Z CUDZEJ GRZĘDY

GWIAZDA POLARNA W STEVENS POINT, WIS., 2-1.—

Przebrniali dawno niemie echa budowy polskiego pawilonu na wystawie „Stulecia Postępu” w Chicago. Zamknięto wreszcie i wystawę, gdy kres lata nastąpił. Jednakże w roku 1934-ym wystawa zostanie otwarta ponownie. Powiększą ją i lepiej jeszcze przystroją, czyniąc wystawę także i ciekawszą.

Znawcy powiadają, że ze względu na objawiające się już „lepsze czasy”, rok przyszył będzie jeszcze świetniejszy w dziejach wystawy. Czas do ponownego otwarcia wystawy nie jest daleki. Gwar wystawowy rozlegnie się za niespełna pięć miesięcy.

Nie więc dziwnego, że w prasie warszawskiej już omawiają kwestię, czy ostatecznie Polska powinna być w roku 1934-ym reprezentowana w Chicago, czy też nie.

Wysuwany jest jeden argument taki, że jeśli w tak ciężkim roku wystawę zwidziło 23,000,000 osób, to o ile więcej mogłoby ludzi oglądać polskie eksponaty w roku 1934-ym. Drugi argument, to fakt, że za lat dziesięć ma się odbyć wszechświatowa wystawa w Warszawie. Przykre by to było dla Polski, gdyby na tej wystawie zabrakło Stawów Zjednoczonych.

Czy rząd polski będzie w stanie podjąć koszty w roku 1934-ym, o tem najlepiej wiedzą czynniki rządowe, które napewno głos w tej sprawie zabiorą. Gdyby zaś Polonia chicagowska, lub wychodziło miało coś w tej sprawie uczynić, to istotnie czas najwyższy, żeby dobrać teraz do konkretnych konkluzji, dopóki jeszcze czas jest na wszystko. Nie chcemy bowiem mieć takiego „pawilonu polskiej niezaradności” jak mieliśmy w roku 1933-im.

KURJER POLSKI W MILWAUKEE, 29-XII.—

Taka mała niby rzecz, a jednak mająca znaczenie dla nas Polaków. W Cudahy High School istnieje już trzeci rok kurs języka polskiego i tego roku klub młodzieży polskiej w tej szkole dał program dla wszystkich studentów z okazji świąt Bożego Narodzenia.

Program składał się ze sztuczki, śpiewów i tańca, — a wszystko o Polsce. Młodzież wystąpiła w strojach góralskich i krakowskich, co nadawało wiele uroku całemu programowi, — który udał się bardzo dobrze i dał młodzieży, która go przygotowała, — wiele zadowolenia.

Po skończonym programie superintendent i pryncypał wyższej szkoły pogratulował kierownikowi kursu jak i młodzieży sukcesu, zaznaczając, że tak ze strony naukowej jak i przyjemnej rozrywki program był godnym zobaczenia.

Czy nie nowina to dla was, że program o Polsce ma wartość tak pod względem naukowym jak i pięknej rozrywki. Niezawas tak o nas mówiono przedtem, wielu z obcych nas zupełnie nie znało, a więc i nie umiało cenić, dziś zmienia się na lepsze.

kim w sprawie dostaw oraz planu budowy pierwszego państwowego kombinatu włókienniczego w Turcji.

Zamówienia zostana w znacznej części wykonane przez fabryki sowieckie. Część ich jednak ma być przez Sowiety udzielona niektórym państwom europejskim, przyczem m. in. brano się rzekomo pod uwagę zamówienia dla polskich fabryk przemyślnego maszynowego. Ma to swe źródło w tem, że rosyjski przemysł maszynowy znajduje się jeszcze w stadium rozbudowy i szereg najbardziej skomplikowanych urządzeń technicznych dla fabryk tureckich ma być wykonany przez zagraniczne przemysły.

To zacieśnienie współpracy ma na celu stworzenie własnego przemysłu włókienniczego oraz szeregu innych dziedzin produkcji w Turcji; gdyż dążeniem rządu tureckiego jest uniezależnienie względnie ograniczenie do minimum importu gotowych wyrobów z zagranicy. Realizacja planów uprzemysłowienia Turcji i wydatnej redukcji importu wymagać będzie przynajmniej paru lat. Pierwsze tureckie fabryki wybudowane przy pomocy technicznej Sowietań będą mogły być uruchomione dopiero w r. 1935. Na podkreślenie zasługuje również fakt niezwyklej aktywności Sowietań na rynkach Bliskiego Wschodu, gdzie przemysł rosyjski stara się utrwalić swe wpływy wobec silnej konkurencji dumpingowego eksportu japońskiego. Realizacja programu uprzemysłowienia Turcji jest jednym z zasadniczych posunięć polityki sowieckiej na tym odcinku.

duchowni, świeccy wszyscy...

Książę się namarszczył.  
— Patrzajcie, abyście przeciw sobie nie ściągnęli siły tak wielkiej, której ani duchowni, ni świeccy nie zmoga. Mówię ci, Petrek, jeszcze raz: trzymaj ze mną!

Petrek za nogi go ścisnął.  
— Książę miłościwy! Idźcie wy za wolą ojca i sprawiedliwością, a Bóże błogosławieństwo mieć będziecie.

Książę przerwał rozmowę. Noc już była czarna.  
— Petrek, jam bo głodny! — zawołał — do torby swej idź, patrz, coś tam w niej miost.

Dopiero sobie palatyn torebkę na ziemi porzuconą przypomniał, i począł z niej coś dobywać. Był w niej placek, chleb i trochę soli w węzełku, naostatek kawał mięsa wieprzowego. Petrek wytrząsał torbę do dna, nie było w niej więcej nic. Rozśmiał się.

— Torbem wziął — rzekł, — ale mi ode dnia wczorajszego nie w nią nie włożyli. Wczorajem sobie na łowach kawał dzika odkroili i ten walał pozostać. Chyba to mięso na drewniku opiekę i tam waszą miłość posile. Gorsza to jeszcze, że mi do torby beczulki nie dano i pragnienia nie będzie czem ugasić, chyba śniegiem.

— Tegom ja już próbował — rzekł książę — i nie wzdragam się... Dawaj, co masz! Dzikazna przypieczona dobrą będzie na głodny żąb.

Tymczasem książę jął łamać chleb i jadł ze smakiem wielkim, a Petrek, u ognia siadłszy, rożenek wystrugał, widelki w ziemię wbili, dzikaznę począł przypiekać i solić, i tak z rożenka podawał ją księciu, który na suchych liściach ją kładł, palcami rozdzielał sobie, jadł chciwie i chwalił bardzo.

— Zaprawdę dzikazna twoja doskonała jest — mówił począł, — a z ciebie do wszystkiego człek, choćby i do przyprawy jadła; zdajesz się wszędzie.

Paczeli tedy oba kulki ze śniegu lepić, w usta je kłaść miasto napoju, i tak gasić pragnienie.

Petrek mało co sam jedząc, księcia karmił tylko, potem zrzynki mięsa przyskwarzywszy, cośkolwiek też przegryzł, bo wiele nigdy nie potrzebował, byle duszę w ciebie utrzymać.

Książę się tymczasem na kobierzku przelał. Petrek poszedł do koni i ze swojego siedzenia zdjął, niosąc je panu pod głowę.

— Legnijże i ty koło mnie, abyś odpoczął — odezwał się książę. — Z biedy choć temu twardemu łóżu musimy być radzi.

I Władysław rozśmiał się wesoło.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Pracownik Społeczny.

(Kurjer Polski w Milwaukee).

W gromadzie naszych rodaków mamy takich, których śmiało możemy nazwać pracownikami społecznymi, bo dla ogółu pracują, ogółowi temu są zawsze gotowi coś z siebie oddać. Pracują zawsze z jednym i tym samym zapalem, nie zważają na trudności stawiane im nieraz na każdym kroku, patrzą przed sobą gromadę, jakiegoś rodzaju, a ta w ich przekonaniu jest dobrą i godną pracy, oraz poświęcenia. Jednostka, co lubi prawie zawsze pracy innych przeciwstawiać, nie posiada dla pracownika społecznego znaczenia.

Pracownik społeczny widzi zawsze przed sobą gromadę.

To jedno sprawia, że nie zniechęca się do pracy tak łatwo, że trwa na raz obranem stanowisku.

Gdyby nie uwaga jego skupiona na całej gromadzie, napewno odszedłby od pracy społecznej.

Pracownik społeczny wie, zgóry nieraz oblicza, wiele to zawodów, niepewności i innych przykrości go może oczekiwać w pracy tej, która nie jemu, lecz ogółowi ma przynieść korzyści. Dla pracownika społecznego pozostanie najwyżej zadowolenie spełnionego obowiązku.

Szczerych pracowników społecznych nam potrzeba wielu, bardzo wielu, takich, którzyby

## GŁOSY NASZYCH CZYTELNIKÓW.

DO PANÓW ALDERMANÓW!

Mając na uwadze niewygodę transportacji moją jak i moich współmieszkańców ward 32-iej i 33-iej, ośmiela się prosić pp. aldermanów, Rothenkowskiego i Kadowa, by postarali się, ażeby tramwaje Damen ave. kursowały dalej po Blue Island do Oakley ave., a to z tego powodu, iż obecnie wielu ludzi zostało przetransportowanych z zakładów Deeringa do McCormicka. Niewygodą jest w tym, że jadąc przepiechoniem już tramwajami Damen ave. musimy przesiadać na tramwaj Blue Island, która również są przepiechoniem, a chęć dojeżdżać takiej tramwaj, trzeba stać na stopniu zewnętrznym, bo do wnętrza tramwaju dostać się nie można. W porze letniej jeszcze pół biedy, gdyż można było przejszć te drogi, jak to zwykle żeśmy czynili, ale w zimie nie należy to do przyjemności. Dawniej, gdy w zakładach McCormicka pracowali znacznie mniej ludzi, tramwaje Damen ave. dochodziły do Oakley ave., dziś zaś, gdy praca się tam ruszyła, tramwaje dochodzą tylko do Blue Island ave.

Panowie aldermani powinni się za sprawą zająć i wystarać się o to, ażeby tramwaje Damen ave. kursowały tak jak dawniej, gdyż setki obywateli waszych panowie ward placą komponent pełną sumę za przejazd a część drogi zmuszeni są iść do pracy piechotą.

Albert Kupis.

gotowi do pracy, zahartowani w przeciwnościach mogli iść naprzód, zapatrzeni w cel obrany. Pracownicy społeczni powinni rekrutować się nie tylko ze starszego społeczeństwa, ale także i z młodego, co już trudniej uczynić. W pracy naszych towarzystw i organizacji musi być włożony wysiłek przygotowania sobie takich pracowników z pośród młodego pokolenia. Niełatwe to zadanie, aczkolwiek możliwe do przezwyciężenia, trzeba się jednak zabrać do niego odpowiednio, bo pospiesz się sprawę lub na drogi rozstrajanie wprowadzić jest łatwo. Trudniej natomiast jest znaleźć sposób odpowiedni do jej wykonania. W pracy naszych towarzystw i organizacji musi być włożony wysiłek przygotowania sobie takich pracowników z pośród młodego pokolenia. Niełatwe to zadanie, aczkolwiek możliwe do przezwyciężenia, trzeba się jednak zabrać do niego odpowiednio, bo pospiesz się sprawę lub na drogi rozstrajanie wprowadzić jest łatwo. Trudniej natomiast jest znaleźć sposób odpowiedni do jej wykonania. W pracy naszych towarzystw i organizacji musi być włożony wysiłek przygotowania sobie takich pracowników z pośród młodego pokolenia. Niełatwe to zadanie, aczkolwiek możliwe do przezwyciężenia, trzeba się jednak zabrać do niego odpowiednio, bo pospiesz się sprawę lub na drogi rozstrajanie wprowadzić jest łatwo. Trudniej natomiast jest znaleźć sposób odpowiedni do jej wykonania.

Musimy poszukać za niemi wśród młodego pokolenia, jeśli chcemy pracę naszej gromady naprzód posuwać.

Każde zrzeszenie, które zastanawia się nad przyszłością swej gromady, musi poszukać za pracownikami społecznymi dla siebie i swego otoczenia. Starsi powoli odchodzą od nas, siły ich coraz bardziej się wyczerpują, a wielu staje nowych na ich miejsca? — Coraz mniej widzimy tych ludzi, pełnych przejęcia się pracą społeczną, a coraz więcej gotowych do korzystania z usług gromady.

Problem rekrutacji pracowników społecznych jest nadzwyczaj ważny w życiu Wychodźstwa polskiego w Ameryce i godny naszej uwagi.

## HUMOR "MUCHY WARSZAWSKIEJ" ISKIERKI.

Na świecie jest sto tysięcy razy więcej blaznów, aniżeli cyrków, dowodem obecne Niemcy.

\* \* \*  
Niejeden się rodzi bez kromki chleba, drugi ma nie tylko chleb, ale i miod na nim.

\* \* \*  
Z ożenkiem jest jak z samobójstwem: dwa światy wytrzymuje, trzeci wyśmiewa.

\* \* \*  
Rewolucje są środkami przeciwcieczajnymi dla narodów, tylko, niestety, nie zawsze odchodzą przez nie do ogólnego kanału części najgorsza.

W SALONIE.

— Chłopie, co tu u ciebie za łok? Rocznicą jaką?

— Skądże. Tylko widzisz, jutro jadę po raz pierwszy w życiu polować na kuropaty, a to są moi przyjaciele, którzy przybyli, aby mi dodać odwagi do tego interesu.

JUBILER U LEKARZA.

— Słychać szmery...  
— Uj, to niedobrze! Żeby nie było włamania.

## Poradnik Dobrego Zdrowia

WPŁYW ALKOHOLU NA USTRÓJ LUDZKI.

Badania naukowe wykazały, że alkohol jest typowym środkiem narkotycznym, czyli oszalamiającym. Działanie jego polega na chwilowym zahamowaniu pewnych czynności ustroju, które może być zależne od ilości spożytego alkoholu.

Działanie wysoku zaznacza się już przy spożyciu bardzo małych jego dawek. I tak kieliszek wódki wprowadzony do żołądka dorosłego człowieka, powoduje po krótkim czasie niewielkie przyśpieszenie świadomości, które stanowi pierwszy objaw działania alkoholu na ośrodki mózgowie, w których są umiejscowione najważniejsze czynności psychiczne ustroju.

Wraz z wprowadzeniem niewielkiej ilości wysoku, wpływ realizujący alkohol na ośrodki w mózgu będzie występował coraz wybitniej i stopniowo przejdzie na te, od których zależy równowaga ciała i precyzja ruchów. Zniesienie czynności tylko części mózgu, w których zawarte są ośrodki najważniejszych funkcji duchowych prowadzi do stanu, w którym pijany zwolna zatracą kontakt ze światem zewnętrznym, otaczającym go, oraz zdolność kontrolowania swoich czynów, uchów i słów. Jednocześnie ośrodek „wstawion” traci możliwość dokładnego oceniania zjawisk świata otaczającego.

Alkohol sprowadza znieczulenie, dlatego to pijany nieraz wykonuje czynności bardzo przykre i bolesne dla człowieka trzeźwego, może np. gryźć szkło na kawalki.

Przebieg zatrucia alkoholem nie jest zawsze jednakowy. Po wprowadzeniu od razu dużych ilości wysoku, szybko występuje zupełna utrata świadomości, znieczulenie i brak wszelkich ruchów.

Niektóre poboczne objawy, występujące po ostrym zatruciu alkoholem, mogą też czasem być przyczyną śmierci. Do tych należą wymioty, które powstają mechanicznie pod wpływem ucisku na żołądek, przepełniony pokarmem i właściwie są wywołaniem naważnierz treści żołądkowej. Następuje to bardzo łatwo, gdyż mięśnie pod wpływem alkoholu są osłabione i miękkie.

Chroniczne używanie alkoholu prowadzi do zmian przypominających starze w wszystkich ważnych narządach naszego ciała: wątrobie, nerkach, sercu, mózgu, płucach. Alkohol zmniejsza odporność ustroju względem chorób.

Używanie wysoku odbija się nie tylko na zdrowiu danego osobnika, ale i na zdrowiu i szczęściu przyszłych pokoleń, sprzeczając różne zwyrocznie fizyczne i psychiczne. Alkoholizm rodziców tłumaczy często epilepsję i idiotyzm dzieci.

## HISTORIA PRAWDZIWA

Józef Ignacy Kraszewski

## O Petрку Właście

Opowiadanie Historyczne z XII. Wieku

(Ciąg dalszy).

— Był się w niej coś znalazło! — zawołał Petrek wesoło — bo pospieszmyśmy wyjeżdżali: nie wiem, czy do niej co włożył pamiętali. Zawsze jednak coś tam znajdzie — dodał z usmiechem — bo próżna ona nigdy nie jest. Rogi się coś na wolanie nasze nie odzywają, bodaj tak nocy nie przyszło przepeścić. Dla mnie to niczem, miłościwy panie, bom ja nawykł i na śniegu leżeć, i na deszczu spać i na zimnie a skwarze czy odpoczywać, czy pracować, ale wam...

— A jam też, choć królewski syn, przecie myśliwy — odedwał się książę — bywałem i ja w różnych sprawach, a nie smakowało mi nigdy nie, jak chłopski chleb o głodzie i polewka z maki w chacie na łowach. W lesie człek dobrej myśli znieśnie wszystko, więcej, niżli doma na wezgłowach.

Zwłóknął się, mówiąc to, książę do kobierca pod szalaś. Petrek ognia podsycał; płomień buchnął do góry, książę się nanowu ułożył wygodnie i na lokciu oparłszy, począł:

— Petrek! Na owach wy mi druham jesteście, he, a czemuście to mi gdzieindziej wrogłem?

— Ja ja? — odparł Petrek. — Ale ja nigdy i nigdzie wrogiem miłości waszej nie byłem i nie jestem!

— A przecz-że ty mi stajesz na drodze?

— Do czego gdzie miłościwy panie?

— A do panowania i korony! — zawołał Władysław. Petrek zmilczał trochę.

— Miłościwy książę — odezwał się głosem poważnym, — póki ja będę żyw, nie wyjdzie mi z pamięci ów dzień i godzina, które i dla miłości waszej pewnie pamiętne bardzo być muszą. Pomnijcie, książę, ów smutny dzień jesieni (28 października), gdyśmy to oba razem stali u tego łoża, na którym król mój, pan mój, ojciec mój, a wasz też rodzic konal, otoczony biskupami, wśród modlitw naszych i jęków. Nie wyszła wam z pamięci ta twarz boleśnią wielkiego rycerza, co życie całe przewodził, a miał więcej blizn, niż lat... gdy patrzył na te, którą wdowa miał zostawić, na maluchnego swojego Kazimierza, dla którego ziemi nie stało, na ledwo dorastających książąt, bracię waszą: Henryka, Bolesława i Mieczysława...

Ja to do dziś dnia jeszcze słyszę, jako modlił się ledwie od-

mówiwszy, polecał wam począł sieroty. Będziecie wy z dziećmi i wyrostki jowialsi i gniebli je? Nie, nie, miłościwy panie! Lepsze błogosławieństwo ojca z za mogły, niż korona! Ja, co pomnę wieczór ten, posłuszny głosowi pana był muszę, bo zwrócił się do mnie miłościwy pan i rzekł: Wy, ojcowie duchowni, pasterze, ty Petрку, wierny sługo mój, wy wojewodowie, strzeżcie woli mej, aby się dzieciom krzywdy nie działo.

A panie! ty nierad przeciw nim pójdziesz — ale... Nie skończył Petrek i urwał.

— E! — odparł Władysław. — Co ja chcę, co kto chce, co ojciec żądał, nie znaczy tu wiele. Pomyślano, Petrek, nie o sierotach, a o ziemi tej sierocie, którą nieboszczyk, jak placek, dla głodnych pokrajał. I nie on ja sam dzielił, ale wdowa uprosiła biskupów, a ci jej pomagali, aby im kanciej było samym rządzić i panować. Nie my tu już książętami, ale oni; i sprawa to nie króla nieboszczyka, ale ich.

— Ja o niczem nie wiem, tylko o tem, co z ust pana konającego słyszał — rzekł na to Petrek. — Panem on był i mógł dzielić tę ziemię, co ja po ojcach dziedziczył, a krwią swoją utrzymał... tak, jak Władysław, między niego a Zbyszka.

— I Bołko też Zbyszka zabił, aby podzieloną nie była! — rozśmiał się Władysław. — Błąd ojcowski naprawił.

— Ano Zbyszek jawnym zdradca był!

— A bracia moi, młokosy te, porósłszy w pierze, zdradcami nie będą? Alboż to ich dwu już, ledwie pod waszem nie poženili Salome zawczasu, aby im dać sprzymierzeńców? Albo to się na mnie nie zjeżdżali w Łęczycy?

— Królowa już nie żyje! — westchnął Petrek.



## Kongres Prasy Polskiej z Zagranicy.

Jednocześnie z drugim wielkim sejmem Polonii zagranicznej obradować będzie w Warszawie w sierpniu roku przyszłego Kongres Prasy Polskiej z Zagranicy.

Ażby ułatwić zorientowanie się w czasopiśmiennictwie polskim zagranicą, należy prasę polską podzielić na dwa wielkie, zasadnicze działy:

1) polską prasę mniejszościową (w państwach ościennych, przygranicznych) i

2) polską prasę emigracyjną z podziałami: a) prasy emigracyjnej kontynentalnej, b) prasy emigracyjnej zamorskiej.

Polska prasa w państwach przygranicznych (z wyjątkiem Rosji Sowieckiej) liczy przeszło 50 wydawnictw.

Pod względem ilościowym przodują Polacy w Czechosłowacji (23 wydawnictwa), nie posiadający żadnego pisma codziennego; pod względem jakościowym i technicznym — Polacy w Niemczech (17 wydawnictw, w tym kilka dzienników).

Ogólnie na przeszło 2 miliony ludności polskiej, w sąsiadujących z Rzeczpospolitą państwach (pomijając Rosję Sowiecką i w. m. Gdańsk) wychodzi 5 dzienników polskich, 25 tygodników oraz 20 miesięczników, kwartalników i t. p.

Nieznaczna ilość pism polskich, ukazujących się w państwach, w których Polacy stanowią t. zw. „mniejszość narodową”, tłumaczy się z jednej strony bliskością kraju macierzystego, którego prasa dociera często do naszych rodaków w znacznej ilości (jak np. I. K. C. do Polaków w Czechosłowacji), z drugiej zaś — kompleksem warunków politycznych i gospodarczych, w jakich Polacy w przygranicznych z nami państwach przebywają.

Dla charakterystyki stosunków politycznych możemy przytoczyć chociażby tak wymowne fakty, jak ciągłe zawieszanie i konfiskaty dzienników polskich w Niemczech, cenzurę prawniczą, fałszowanie pism polskich i pięciokrotne zamykanie „Dnia Kowieńskiego”, dziennika polskiego na Litwie, oraz wydawanie w języku polskim pism antypolskich w Czechosłowacji i na Łotwie.

Polska emigracja kontynentalna, którą w przybliżeniu obliczamy na 1,5 miliona osób, posiada 23 wydawnictwa. Z cyfry tej na stosunkowo młodą emigrację we Francji przypada 3 dzienniki i 11 wydawnictw innego rodzaju.

Emigracja zamorska, obliczona na 4,5 miliona osób, posiada przeszło 140 wydawnictw. Przoduje Ameryka Północna.

Polacy w Stanach Zjednoczonych posiadają bowiem 13 dzienników i około 80 innych wydawnictw.

Historia rozwoju prasy polskiej w Ameryce datuje się od r. 1863, kiedy emigranci polityczni po powstaniu styczniowym zaczęli tu wydawać „Echo z Polski”.

Polacy w Ameryce Południowej nie posiadają żadnego dziennika polskiego, choć ukazuje się tam przeszło 10 tygodników i miesięczników.

Reasumując, możemy stwierdzić, że Polonia zagraniczna, ośmiomilionowy odłam naszego narodu, posiada obecnie z

możem, z ogromnym trudem rozbudowany warsztat prasowy, liczący w przybliżeniu 200 wydawnictw o łącznym nakładzie 700,000 egzemplarzy. Jest to bądź co bądź pozycja poważna w bilansie naszego ogólnego dorobku narodowego. I dlatego — zorientowanie się w naszych możliwościach w tej dziedzinie na najbliższą przyszłość jest już nie tylko obowiązkiem, ale nakazem rzeczywistości, której luzem, w rozsypkę idąca prasa polska zagranicą przeciwstawić się nie zdoła.

Różnie, bo w różnych warunkach, kształtowało się oblicze każdego pisma polskiego poza granicami Rzeczypospolitej. Oto każde pismo polskie, wyrastające na podłożu dojrzałej świadomości narodowej Polaka zagranicą, stawiało się ośrodkiem walki o zachowanie największych dóbr społecznych, kulturalnych i politycznych naszego narodu, spełniając do pewnego stopnia rolę największego wychowawcy nowego pokolenia Polonii zagranicą.

Nadszedł jednak czas, że nie tylko o zachowanie świadomości narodowej i kultury polskiej, ale o możliwościach jej promieniowania wśród obcych myśleć należało.

Na dalekiej, często zapomnianej już ziemi piastowej, wyrosła niepodległa, wolna, mocna Rzeczpospolita.

I, jak przedtem, prasa polska zagranicą umiała walczyć o imię Polski, wymazane z mapy Europy, tak teraz zaczęła celową propagandę jej imienia we wszystkich państwach i krajach, gdziekolwiek na to warunki pozwalały.

Jednak kwestia propagandy Polski zagranicą nie może być rozwiązana jedynie przez polską prasę zagranicą.

To też i w tej dziedzinie, dziedzinie kontaktów prasy krajowej z prasą zagranicą, w celu wzmocnienia naszej akcji propagandowej — kongres winien wypowiedzieć swoje zdanie.

Ale kontakt i współdziałanie polskiej prasy zagranicznej z krajową nie może ograniczać się jedynie do spraw propagandowych. Obopólna wymiana usług i świadczeń, organizacja sieci informacyjnej, ogłoszenia i reklamy, wreszcie — wymiana współpracowników, redaktorów, reporterów i dziennikarzy — oto kwestie, nasuwające się nieodparcie przy bliższemu zapoznaniu się z polskim problemem prasowym w kraju i zagranicą.

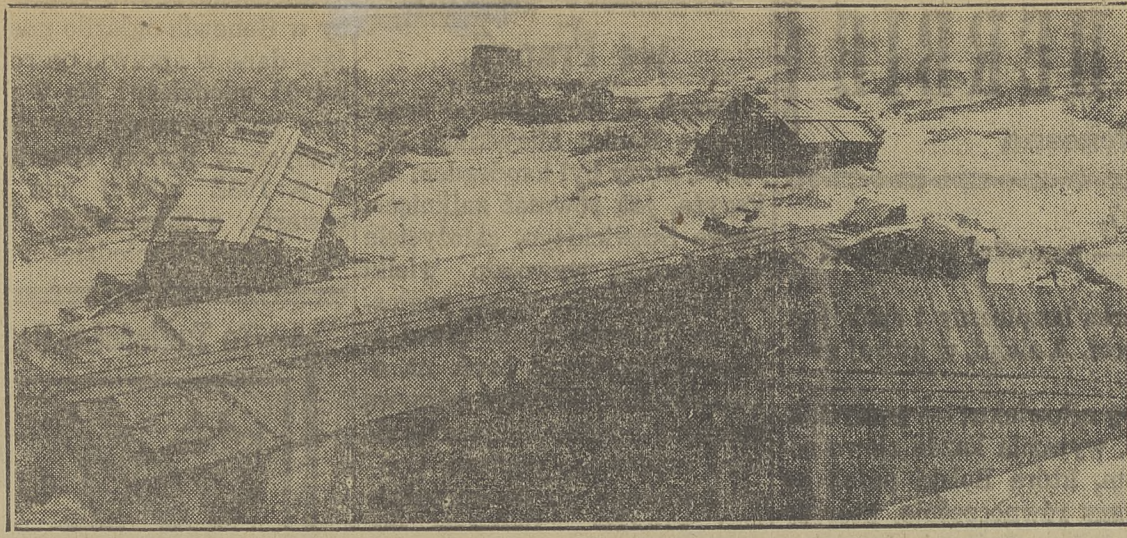
Kongres, na którym reprezentowane być muszą wszystkie najpoważniejsze wydawnictwa Polonii zagranicznej, niewątpliwie znajdzie dużo innych, niemniej aktualnych problemów, nad którymi obradować i radzić będzie.

Jakkolwiek bądź przedstawiałyby się jednak porządek dzienny obrad Kongresu Prasy Polskiej z Zagranicy — sam fakt jego zwołania świadczyć będzie o nowym etapie w rozwoju czasopiśmiennictwa polskiego na obczyźnie.

Mamert Miż-Miszyn.

W Polsce przeszło 200,000 osób było niedawno temu bez zatrudnienia.

## PO BURZY.



Szczątki wagonów kolejowych po burzy i powodzi, jakie nawiedziły Los Angeles i okolice podczas świąt. (Kliska Int. News).

## Peregrynacje Chóru Filaretów.

Okres świąteczny zaznaczył się w naszym zespole niezwykle ożywieniem. W wigilię Bożego Narodzenia kilku członków odbyło turę koledniczą. Zaczęła się ona od domu pana Sędziego Prystalskiego w Pullman, gdzie kolednicy odśpiewali „Silent Night” Grubera, oraz szereg ulubionych koled polskich. Rodzina pana Sędziego oraz jej mili goście, przeważnie Amerykanie, uświetniali pieśń polską i darzyli naszych koledów pochwałami. A trzeba widzieć kochanego „Antosia” Czarnieckiego w jego roli „majordomo”. Po uzupełnieniu wizyty u p. Sędziego kilkoma jeszcze filareckimi pieśniami, kolednicy udali się samochodami do domu p. Charles Dewey’a.

Tu w przedpokoju lokaj pp. Dewey’ów przyjął nas, jak gdybyśmy byli starymi domownikami. „Silent Night” znów spłynęła z piersi pieśniarzy i ta tak pięknie, iż pp. Dewey’owie wraz ze swymi gośćmi, mieli łzy na oczach. Po odśpiewaniu typowej amerykańskiej koledy, pp. Dewey’owie poprosili nas do sali przyjęć, gdzie raczono nas wyszukanymi napojami, a pani Dewey podała czysto polskie chruściki na miodzie, które nasmażyła jej matusia. W domu tym czuliśmy się jak u siebie, była tu atmosfera czysto polska. Po odśpiewaniu koled i pieśni filareckich, reszta czasu spędzono na pogawędce. Państwo Dewey i ich córka mówiły tylko o wrażeniach, odbitych po trzyletnim pobycie w naszej Ojczyźnie. Inni goście również dystyngowani, podzieleni ich wrażenia, ponieważ za ich poleceniem, także zwiedzili Polskę i jej miejsca pamiętkowe. Tak serdecznego przyjęcia pieśniarze nasi nie spodziewali; to też z zalem opuszczali dom tak dostojnej rodziny.

Następnie udaliśmy się do domu pana konsula, dr. T. Zbyszewskiego. Tu przyjęto nas po staropolsku. Przy drzewku, oświetlonym świeczkami, zebrała się swita konsularna polska, oraz osoby z konsulatów państw obcych. Był też konsul generalny Francji, oraz nasz wielki muzyk, p. Bojanowski. W domu naszego przedstawiciela urzędowego, daliśmy upust naszym sentymentom świątecznym, śpiewając koledy, pieśni narodowe polskie i toasty. Pan konsul okazał się hojnym gospodarzem domu, co jest charakterystyką jego dostojnej osoby. Było już późno w nocy, gdy pożegnaliśmy dr. Zbyszewskiego i jego towarzystwo i udaliśmy się w dalszą koledę.

Byliśmy i na plebanji u ks. proboszcza Jana Zwierzchowa. Już czas robić przygotowania do zabawy, która odbędzie się w lutym. Będziemy mieli liczne nagrody za najpiękniejsze i najoryginalniejsze kostjmy.

Lekcja następna odbędzie się w środę. Dajemy koncert na wiosnę. Atrakcją będą cześci z „Halki.” Koledy i koleżanki, do pracy w tym Nowym Roku! S. Kuźniewicz.

Wieczór sylwestrowy odbył się u nas nadzwyczaj okazale, przy współudziale około 275 członków i gości. Sala była zapelniona już o godzinie 9-jej. Gwarno też było i rojno, jak w ulu. Jakżo to był odmienny Sylwester od dawniejszych. Nie trzeba było się kryć przed złowrogim okiem sprawiedliwości, bo niema już prohibicji. Ludziska racyli się, częstowali się burbonami i dżynami, a doskonale piwko zwilżało spragnione gardzienie. Już samo uczucie swobody osobistej nastrojało każdego do weselości i serdeczności. Blisko 250 gości zasiadło do stołów, a smaczną kolację podał p. Pieprzyn. Duży udział w Sylwestrze wziął Chór Szopena, No. 1, Z. S. P., bo w liczbie 50 osób. Grupie tej przewodniczyli kol. Buczyński i Janowski. Krótko przed północą przemówił do zebranych przez chór, kol. Morawski, życząc wszystkim pomyślności i szczęścia obecny na sali kol. Panka, prezes Z. S. P. Po nadejściu Nowego Roku, zebrani zaczęli sobie życzyć wszystkiego najlepszego, ściskając sobie dłonie i całując się po staropolsku. Muzyka pięknie grała, gwar atoli zagłuszył jej dźwięki. Zabawa przeciągnęła się do białego rana; niektórzy opuszczali nową siedzibę chóru dopiero o godzinie 8-jej rano.

Za dwa tygodnie odbędzie się Gwiazdka dla działu filareckiego. Prosimy wszystkich naszych przyjaciół o przyprowadzenie swoich pociech, ponieważ będziemy mieli św. Mikołaja i moc podarunków. Nie ograniczajmy uciech dla samych siebie — dajmy naszemu pokoleniu również sposobność do uraczenia się. Gwiazdka odbędzie się w naszej siedzibie, w niedzielę, 14-go stycznia. Wstęp dla wszystkich wolny.

Walska nie daje za wygraną. New York. — Hanna Walska eks-żona milionera Harolda McCormicka, której występy śpiewackie były zimno przyjmowane przez krytykę, ma zamiar jeszcze raz spróbować szczęścia na estradzie koncertowej i przygotowuje się do serii występów w tym sezonie.

## Tylko 1,024 Kapłanów Katolickich w Całym Meksyku.

Prześladowanie Coraz Gorsze; Konstytucja Pogwałcona.

Meksyk-miasto, 5. stycznia. Największe cyfry dotyczące ustawodawstwa ograniczającego liczbę księży w Meksyku wyjawiają, że tylko 1,024 księżom wolno jest zaspakajać potrzeby duchowe 15,012,573 osób na obszarze więcej niż miliona mil kwadratowych. Stany Zjednoczone mają 29,872 księży dla 20,236,391 katolików.

Cyfry uzyskane w tym przeglądzie wykazują, że prawa ograniczające liczbę kleru uchwalone w każdym stanie meksykańskim i we wszystkich dystryktach federalnych republiki. Niektóre stany są jedynie mniej surowe w swoich

ograniczeniach, niż inne. W stanie Tabasco, będącym od dawna centrum zaciętego prześladowania Kościoła, ustawodawstwo pozwala tylko na 1 księdza. Musi on wykonywać swoją pracę duszpasterską pomiędzy 224,168 ludności.

Następnym co do szczupłości liczby kleru jest stan Chiapas, gdzie na 528,654 ludności jest tylko czterech księży, czyli jeden na 132,163 dusz.

Podobne warunki istnieją w stanie Vera Cruz, gdzie na 1,374,472 mieszkańców jest tylko 13 księży.

Protesty przeciw jawnemu gwałceniu konstytucji przez le-

## DO POLSKI

VIA HAVRE I PARYŻ na dobre znanych luksusowych parowozach.  
Szybki i Wygodny Przejazd Grzechna Obsługa  
“ILE DE FRANCE”  
13go stycznia  
3go lutego i 24go lutego  
“PARIS”  
17go lutego i 17go marca  
“CHAMPLAIN”  
20go stycznia i 10go lutego  
Po informacji i biletach prosimy zgłosić się do:  
J. A. KORNAK  
2508 S. Sacramento Ave.  
Chicago, Ill.

## FRENCH LINE

gislatury stanowe nie odnoszą najmniejszego skutku i prześladowanie, zamiast słabnąć, stale się wzmacnia.

Powiat Cook ma obecnie 32,943.84 akrów rezerwatów leśnych.

## Dwudniowa Sprzedaż!

W Piątek i w Sobotę, 5-go i 6-go Stycznia

“MIDWEST”

Najlepszej Jakości

**MAKA**

Najlepsza do Wszystkiego

24 1/2 funtowy

worek

5-Funtowa Torba 21c

**83c**

“HONEY BRAND”

CHICKEN STYLE

RZYMSKA

PIECZEN Funt

(MEAT LOAF)

3 funtowa puszka 55c



“DREXEL FARMS”

CALI

SZYNKI

Bez Kolanka

Owiniete w Cellophane funt 12c

“MIDWEST”

WIEPRZOWE NOŻKI

Bez Kości

9-uncyjowy słoik 10c



“COMET”

RYŻOWE

PŁATKI

Paczka 10c

“OVALTINE”

Szwajcarski

Pożywny

Napój 50centowa puszka 39c

“PRIDE”

Proszek do Prania

Wielka Paczka 10c

## Oszczędność

przy zakupie w “Midwest” Składach JEST RZECZYWISTA! Towary zawsze są najlepszej jakości — rzetelna waga i pełna paczka. Niskie ceny, jakie oferujemy są możliwe dzięki temu, że wszystko kupujemy w wielkich ilościach.

Towary dla “Midwest” Składów zakupujemy całymi wagonami wprost w fabrykach i u producentów.

KUPUJCIE

w “Midwest” Składach

OSZCZĘDZAJCIE

w “Midwest” Składach

“CAMPBELL'S”

NAJLEPSZA GOLDEN SANTOS



PORK & BEANS

2 Puszki 9c

“MIDWEST”

NAJLEPSZA GOLDEN SANTOS

KAWA

FUNTOWA 19c

Czerwona Torebka

Codziennie Świeżo Palona! 3 funtowa 55c

CYTRONY (GRAPEFRUIT)

Ładne Florida Dobra Wielkość 4 za 17c

SELERY

Ładne Michigan Wielkie Gałązki 2 za 9c

CEBULA

Ładna Colorado 4 funty 15c

“HARDING'S” Corned Beef Hash Funtowa Puszka 19c

“MIDWEST” ŁADNA Wysoka Puszka Nr. 1 15c

Owocowa Sałata

“DOVE BRAND” CZARNY, w ładnej pieprzniczce, 2 uncje 9c

“MIDWEST” SÓL Zwykła lub Jodynizowana 2 2-funt. Paczki 15c

“Midwest” Ekstrakt Słodowy Komplet z Paczką Chmielu 3 Kompletu \$1

“Sunbrite” Cleanser 3 Puszki 13c

“MIDWEST” Bibułka Toaletowa 1000 Arkuszyków w Rolce 3 Rolki 17c

“BRILLO” Do Czyszczenia Garneków 2 Małe Paczki 17c

“Palmolive” MYDŁO 3 za 14c

KLESZCZKI do BIELIZNY Paczka 5c

## Da To

## Zatrudnienie

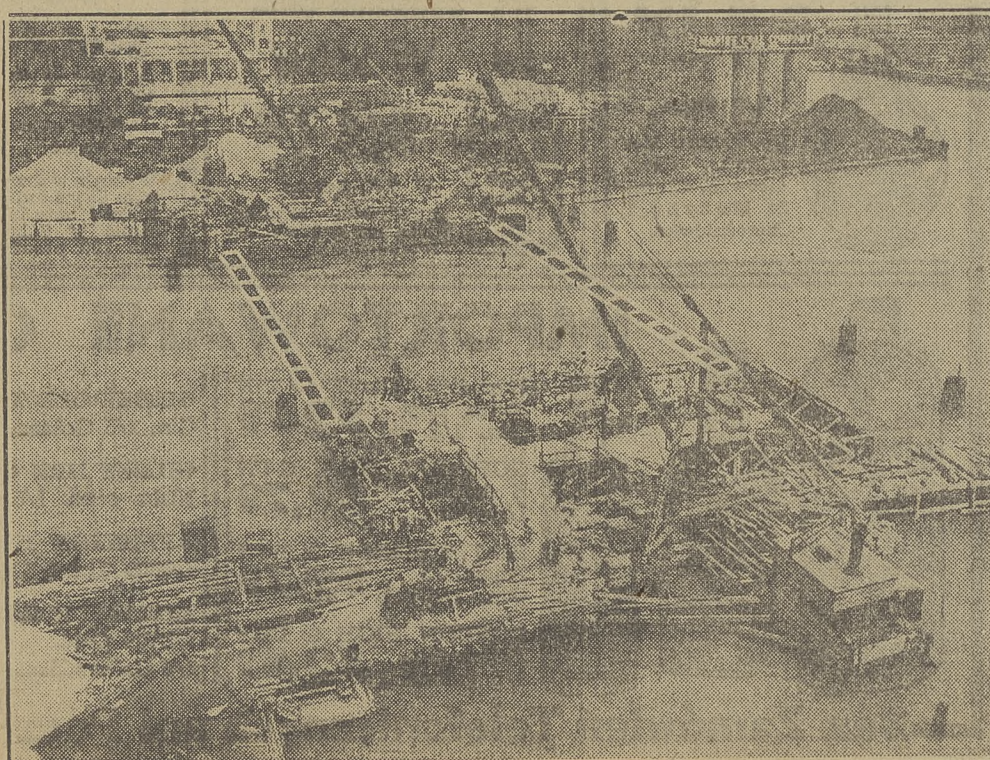
4,000 Osób.

Około 4,000 mężczyzn znajdzie zatrudnienie przy wykończeniu mostu na

Outer drive, jaki zbudowany ma być dzięki pożyczkom PWA.

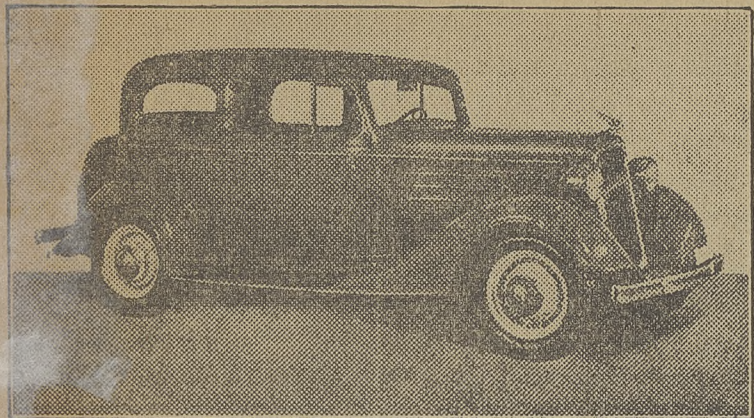
jakie mają być udzielo

miastu.





## Nowy Chevrolet—Na Rok 1934.



1934 Chevrolet Master Six Town Sedan

Nowe automobile marki „Chevrolet” z kołami na froncie t. zw. „knee action” i motorem „Blue Streak”, nowej budowy budowy maszyn i licznymi ulepszeniami już są do nabycia w Chicago.

Przy budowie nowych maszyn na pierwszym miejscu po nysłano o wygodzie tak kierowcy jak i pasażera.

Nowy „Chevrolet” jest dłuższy — kadłub jego jest 112 cali długi — w maszynie jest więcej pomieszczenia, motory są silniejsze, a jazda lepsza aniżeli w maszynach dawniej wyprodukowanych. Motor umieszczono głębiej do przodu maszyny, aby samemu dać więcej miejsca naładacym w maszynie.

Nowe koła „knee-action” na froncie są przymocowane wprost do maszyny, niema już osi na froncie jak było dawniej.

Koła te zaopatrzone są w silne sprężyny.

Sprężyny tak na froncie jak z tyłu zapewniają jadącym bardzo równą jazdę, bez żadnych wstrząsów na drodze.

Motory nowe „Blue Streak” są o sile 60 koni, czyniące po 3,300 obrotów na minutę.

Maszyny te już dzisiaj oglądać możecie w składach chigagowskich, gdzie sprzedają Chevrolety. Tam pytajcie się o szczegóły.

W 18 godzinach przez Atlantyk.

Natal, Brazylja. — Wielki francuski samolot pocztowy „Southern Cross” wylądował tu wczoraj kompletując przelot nad Atlantykem południowym, z Senegalu, w Afryce, w 18 godz. 17 minutach. Przebyty dystans wynosił 1,970 mil.

KORNEL MAKUSZYŃSKI

## SŁOŃCE W HERBIE

Powieść Współczesna

(Ciąg dalszy).

— O lotr stary, jednoreki lotr! — pomyślał Bolski i aż usta zagryzł, głośno zaś rzekł:

— Niech Bóg zapłaci. Jestem teraz bezpieczny i spokojny, choć ani mnie, ani tej ziemi nie grozi. A ziemi, w której grób mego ojca, sprzedawać nie będę.

— Tobie niech Bóg zapłaci, dobry człowieku! — pomyślała Jadzia i nie śmiejąc tego powiedzieć, wyraziła każde słowo z osobna serdecznie dobrem spojrzeniem, które Bolski pojął, bo było jasne i promieniste, zrozumiały równocześnie, którego wiedzie droga do tej duszy, podobnej do umającej białej kapliczki, w której się pali niezgaśniętym płomieniem wieczysta lampa serca i w której szczęście, zawsze cudze, ustawione jest na ołtarzu.

Ogarneła go złość, kiedy się dowiedział, że go jak nieporadne dziecko oddano pod opiekę tych ludzi, uformowanych dzwacznie, niezdołnych do pojęcia jednego słowa i tą złością sycił w tej chwili nienawiść do Ryłskiego.

Tem też uprzejmie rozmawiał z córką i tem strojnziej barwił teraz każde swoje słowo smutkiem, zauważywszy, że najbardziej kunsztowny wiersz nie przemówi do tej polskiej, marmurowej dziewczyny, jak obwieszony łzami smutny okes, który jest ślepy jak nieszczęście i dźwięga na barkach cały stos boleści.

— Dlatego tak tu do was spieszyłem — mówił dalej, patrząc w mrok, który się już w izdebce rozporządzał bezgłośnie — żem się stęknął za prawdziwym ludzkim sercem.

— Czy na świecie ludzie są bez serca?

— Znalazłem raz jedno, — rzekł, jakby po chwili wahania, Bolski, — i żyłem wiarą w nie.

Czekał na zapytanie Jadzi, która już prawie zaczęła mówić, lecz zdławiła szepc w ostatniej chwili; poznał, że jest tych spraw ciekawa, lecz nie ma odwagi. Zaczął więc mówić sam tym przyjaznym głosem, monotonicznym smutnym, jakim się czyni zwierzenia bratniej duszy i serdecznie człowiekowi.

— Znalazłem je w tłumie, — mój Boże! — poco ja właściwie to wszystko pani mówię?

— Niech pan mówi, — rzekła Jadzia głosem, w którym nadaremnie chciała ukryć wzruszenie.

— Nie chciałem mówić o śmierci, bo mówię o tej chwili życia, w której we mnie coś skończyło. Zbyt ufałem i wierzyłem zbyt mocno, ufałem aż do szaleństwa i wierzyłem aż do rozpaczy, aż nadszedł taki jeden dzień, kiedy mi w oczach świat pościemniał, a wszystko się uczyniło szare, jak zło. Zwykła kolej losu, stare dzieje. Wtedy poznałem, co jest ża.

— Płakał pan? — spytała Jadzia cichutko, zaledwie dosyżalnym szepc.

— Płakałem, — odrzekł Bolski poprostu i wpatrzył się smutno gdzieś w bezkres, jakby tam ujrzał widma z dawnych dni, które go przyszły nawiedzać w przedwieczną porę.

Nie mówił przez dłuższą chwilę, jakby chciał dać Jadzi czas do należytego przeglądu wypowiedzianych bolesnych słów, które wprawdzie nie mówiły o niczym wyraźnie, lecz każde wyglądało tak, jakby zostało z korzeniem wyrwane z serca.

Jadzia namyślała się długo, ręką przetarła czoło i odważyła się wreszcie na zapytanie:

— Czy to była kobieta?

Bolski zbyt już daleko zaszedł w rolę, aby w tej chwili parsknąć śmiechem, co byłby uczynił bez namysłu, gdyby mu nie było żal włożonej w poetyckie kłamstwo pracy. Poza to uczuł nagłą litość dla tej dziewczeczki prostodusznej, pytającej go, czy cierpiał dla kobiety, patrzącej na niego z niezmiernym, serdecznym, niefałszowanym współczuciem.

Jadzia miała już wypieki na twarzy.

Bolski nie odpowiedział na pytanie, jakby się bał, że odpowiedź jego mimowolnie może brzmieć zbyt wesoło, nieodpowiednio do powagi chwili, więc tylko skinął parę razy głową, smutnym, zrezygnowanym ruchem.

Pasmo jedwabistych, lśniących włosów opadło mu przy tym ruchu na czoło wysokie i blade; mrok już otoczył jego głowę, tak, że tylko blade twarz jaśniała w nim zamiatowaną białością. Był w tej chwili dziwnie piękny.

Włóczył się dotąd po rozmaitych zagonach na półow pięknych słów, które dobierał ostrożnie, nie wiedząc dobrze, do kogo mówi; ośmieliła go teraz mroczna godzina szarego wieczoru i świadomość, że już też dziewczęcą lutię, dziewczęcą cichutką za muśnięciem wiatru, nastroił na swój ton, więc jak biegle szermierz, który czynił dotąd nieznaczne ruchy dłonią, oczy zaś wytywał, szukając serca przeciwnika, w które ugodzi w odpowiednim czasie, jak mistrz, który palcami przebiegłszy po strunach, nagle odjął od arfy drżące palce i uciął na chwilę, aby wnet jak dwójgłosem szponów szarpać złote struny: — tak on, po długiej chwili milczenia, ruchem ostrym a niezawodnym rzucił na nią niewód ze splecionych słów, niedomówień, ech i dźwięków.

— ...Rwałem własną rękoma serce i rzucałem je pod nogi, mówiąc: weźmij je, gdyż jest twoje; okradając własną duszę i zanosząc jej wszystko, co w tej duszy takim lśniło blaskiem i oddawałem jej na kolana, Bogiem się świadcząc, że nie mam więcej. Aż zaprzagnęła moich łez. Płakałem po nocach, jak dziecko, gdyż wierzyłem tylko w Boga i wierzyłem w boski cud: w miłość. I tego jej było zamało...

— I tego jej było za mało... — szepnęła Jadzia, jak echo, ze zdumieniem i z bólem w głosie.

— Dobrze jest! — pomyślał Bolski i mówił dalej, jakby nie słyszał słów Jadzi. — ...To był ostatek z moich skarbów, tych trochę łez. Modliłem się nocami, wśród śmiertelnej udręki o coś, czego na świecie niema, co jest jaśniejsze od słońca i bardziej krwawe od serca, aby jej to zanieść i w wielkiej pokorze prosić, aby wzięła to z moich rąk i uwierzyła za to w miłość moją. Nie było jednak rzeczy takiej ani na ziemi, ani na niebie, więc się włożyłem nocami pod jej okna, jak biedny, hiszpański pies, gardło mając ściśnięte łałem, oczy pełne łez, przed sobą smutek, a za sobą rozpacz, cieniem chodząc. Po wszystkich drogach świata szukałem jednego ludzkiego serca, a kiedy je znalazłem... (Bolskiemu załamał się głos w tem miejscu). A kiedy je znalazłem... Nigdy nie cierpiać człowiek bardziej ode mnie w owym czasie...

(Ciąg dalszy nastąpi.)

**OSTATNIA SPOSOBNOSĆ!**  
Możecie zakupić następujące książki po zniżonych cenach TYLKO DO DNIA 10-GO STYCZNIA, B. R. WŁĄCZNIE.

W PROMIENIACH SŁA- WY (386 stron) .....	29c	KOSYNIERZY (747 stron) .....	29c
ORLE GNAZDO (549 stron) .....	33c	CEZAR KASKABEL (536 stron) .....	29c

Pocztą wynosi 6c za każdą książkę. Płatność okładką.  
Książki te były zniżone o 60%.  
Po 10m stycznia będą sprzedawane po oryginalnych cenach, od \$1.00 do \$1.50 w biurze.

**DZIENNIKA CHICAGOSKIEGO,**  
1455-7 W. Division Ulica. Chicago, Ill.

## Wielki Skandal Kradzieży Bondów we Francji.

Paryż, 5. stycznia. — Zamknięcie Banku Miejskiego Bayonne, który był lombardem dla Paryża, jak również zniknięcie Serge Stawickiego, założyciela tego banku, wywołało wielki alarm w Paryżu. Kradzież pogłoski, że Stawicki zdołał przed ucieczką naciągnąć bank na około \$20,000,000 przez fałszywą sprzedaż bondów, używając do tego rządowego papieru, upoważniającego go do sprzedaży tych bondów. Stawicki, według zeznań policji, najpierw lokował różne kosztowne rzeczy w lombardzie, a później wykupywał je fałszywymi bondami. Władze francuskie rozpoczęły pościg za defraudantem, który, wedlub przypuszczeń policji, ucieka do Afryki. Straże pograniczne francuskie otrzymały polecenie dokładnego badania każdego osobnika, udającego się za granicę. Stawicki urodził się w Rosji, lecz przeniósł się do Francji, aby walczyć o wojnie obywatelskiej francuskiej i trudnił się początkowo zegarmistrzostwem.

Echa lynceu w San Jose. San Jose, Cal. — Ława wielkocipięgłych zbierze się 11 stycznia, aby przeprowadzić śledztwo w związku z samosądem dokonany przez motloch na dwóch mordercach Brooke L. Harta.

## Muła i Kura.

Razu pewnego otrzymał muła (duchowny mahometanin) od bogacza kure. Naturalnie muła, jak przystało na gościnną osobę, zaprosił ofiarodawcę na ucztę. Kura została tak smacznie przyprowadzona, a gość cieszył się tak dobrym apetytem, że kiedy opuścił progi domostwa muły, z kury pozostała zaledwie sztyka, skrzydełka i żółtek. Temi przysmakami obiecywał sobie pobożny mąż uraczyć się nazajutrz.

Jednakże gdy następnego dnia zasiadł do stołu, ktoś zapukał. Wszedł ubogi.

— Jestem sąsiadem bogacza, który ci ofiarował tęskutką kure. Sądziłem zatem...

Nabożny mąż zaprosił żebraka do stołu, dał mu skrzydełko i szypę. Pozostał jeszcze żółtek, z którego kazał sobie muła przyrządzić na dzień następny zupę.

Ale znów, gdy zasiadł do stołu, pukanie i wizyta.

— Jestem sąsiadem sąsiada bogacza, który ci ofiarował tęskutką kure, sądziłem zatem...

I tego gościa zaprosił pobożny mąż do stołu. Tym razem sam jednakże udał się do kuchni i za chwilę powrócił z dużym garnkiem. Gość z apetytem zabrał się do jedzenia. Już za drugim łykiem odstawił jednak garnek.

— Ależ ojcie duchowny, to co mi dałeś, jest czystą wodą!

— Mylisz się, sąsiadzie sąsiada bogacza. To jest zupa z zupy z ofiarowanej kury!

## 53 NOWENN

Do Najśw. Marii Panny, na wszystkie święta uroczyste kościelne i w miejscach świętych, w opowieści. Cena

50c

Do nabycia w biurze

**DZIENNIKA CHICAGOSKIEGO**  
1455-57 W. DIVISION ULICA  
Chicago, Illinois.

## SŁOWNIKI

Po Zniżonej Cenie:

Słownik języka polskiego \$1.25  
go, Rykaczewskiego... (1155 stron, twarda oprawa)

Słownik polsko-angielski i angielsko-polski, wydania Smulskiego, Cena \$1.00 (Rozmiar kieszonkowy, wyraźny druk, miękka oprawa).

Słownik kieszonkowy polsko-angielski i angielsko-polski, przez S. Z. i W. B., \$1.00  
Cena \$0.50 (Kieszonkowy o 322 stronach, skórkowa oprawa).

Tylko na krótki czas.  
Do nabycia w Administracji  
**Dziennika Chicagowskiego,**  
1455 W. DIVISION ULICA  
Chicago, Illinois.

## LICZBA MŁODZIEŻY BEZ-ROBOTNEJ NA ŚWIECIE.

Międzynarodowe Biuro Pracy w Genewie ogłosiło następujące dane w sprawie bezrobocia wśród młodzieży: Na 7 milionów bezrobotnych zarejestrowanych w Rzeszy Niemieckiej w r. 1932 więcej niż jedną czwartą, a mianowicie 1,750,000, stanowili młodzieńcy poni-

żej 25 lat. W Stanach Zjed. liczba zatrudnionych młodzieńców poniżej 20 lat z 2,700 tys. w r. 1920 spadła do 2,100 tys. w r. 1930, a w ciągu ostatnich trzech lat z pewnością stała się jeszcze mniejszą. W Wielkiej Brytanii w maju 1933 r. zarejestrowano 140 tys. bezrobotnych w wieku od 15 do 18 lat, a we Włoszech w końcu 1932 r.

około 250 tys. Trudny ten problem ma znów stać się przedmiotem obrad międzynarodowej konferencji pracy, która zbierze się w przyszłym roku.

## PRZYKŁAD.

— Nie wszystko złoto, co się świeci, — kto mi da na to przykład? — pyta nauczyciel.  
— Łysina pana profesora.

Te Tanioci w Sobotę — Składy Otwarte od 9:30 Rano do 9:30 Wieczorem

**7 GOLDBLATT BROS**  
NORTH SIDE STORE: Lincoln & Belmont Ave. UPTOWN CHICAGO: Broadway at Lawrence  
NORTHWEST STORE: Chicago and Ashland  
SOUTHEAST STORE: 91st St. and Commercial  
HAMMOND (Ind.) STORE: Hohman Ave. at Sibley  
New Store: Joliet Ill., Chicago and Cass Streets

## WÓDKI — WINA

**Kanadyjska**  
Butelkowana Pod Bondem  
**Silver Dollar Wódka**  
\$1.79  
Pajnt  
100 proof. Wystała od 10 do 15 lat.

**Butelkowana Pod Bondem**  
**Belle of Nelson Wódka**  
\$1.97  
Pajnt  
Słynna Kentucky Bourbon, wystała w drzewie. 100 proof.

**Golden Gloe WÓDKA**  
98c  
Pajnt  
Dobra wódka o przyjemnym smaku.

**Felician B. Vadon's BURGUNDY WINO**  
69c  
Słynne "dry still" wino zrobione z najlepszych winogron.

**Coventry Dry GIN**  
89c  
1/5 Galona Potrójnie Dystylowana

**Piping Rock GIN**  
98c  
1/5 Galona Potrójnie Dystylowana. Nadzwyczajna wartość.

**Three Star Hennessy lub Martel**  
\$3.98  
Kwarta  
Importowana z Francuskiej Brandy.

**Vat 69 Scotch**  
\$3.29  
1/5 Galona  
I m portowana 100 proof sekoka wódka, tanio.

**Envoy Club Wódka**  
98c  
Pajnt  
Dobrowa

**"Golden Gate" WINA**

"GOLDEN GATE" SAUTERNE, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" RIESLING, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" BURGUNDY, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" CLARET, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" GUTEDAL, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" CHAMBERTIN, 1/5 Gal. 79c  
"GOLDEN GATE" CABERNET, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" MOSELLE, 1/5 Galona 79c  
"GOLDEN GATE" SHERRY, Kwarta \$1.29  
"GOLDEN GATE" MADEIRA, Kwarta \$1.29  
"GOLDEN GATE" ANGELICA, Kwarta \$1.29  
"GOLDEN GATE" HAUT SAUTERNE, 1/5 Galona 99c  
"GOLDEN GATE" CHATEAU YQUEM, 1/5 Galona 99c

**Canadian Club Wódka**  
\$3.79  
1/5 Galona  
Do wyboru Morrelówka, Czerstówka, Creme de Menthe i Czerstówka.

**Highland Still Scotch**  
\$2.19  
Pajnt  
Wystała w drzewie. Dystylowana w Szkocji. 100 proof.

**IMPORTOWANE GINS**

Burnett's WHITE SATIN Extra Dry Gin. 1/5 gal. \$2.79  
GORDON'S DRY GIN Z Anglii. 1/5galona... \$2.79  
BOOTH'S HIGH & DRY Angielska Gin. 1/5 gal. \$2.79  
LONDON HIGH & DRY Dobra Gin. 1/5 galona... \$2.89

GILBEY OLD TIME Gin. 1/5 Galona... \$2.89  
GILBEY DRY GIN. Niska cena. 1/5 gal. \$2.89  
RYNBENDE HOLLAND Gin. 1/5 Gal. \$3.49  
RYNBENDE Bardzo Stara GE-NEVA GIN. 1/5 Galona... \$3.69

Bez Zamówień Telefonicznych ani Pocztowych

## O Oczach i Okularach

### Członkowie Stow. Pol. Am. Optometrystów

DR. BALIŃSKI, 1454 N. Ashland Ave.  
DR. BORKOWSKI J. Z., 5949 Eddy St.  
DR. BOROWINSKI H. F., 1071 Milwaukee Ave.  
DR. FORST A., 2102 Broadway, Indiana Harbor  
DR. KAWULA ANNA, 3230 W. 19th St.  
DR. KOSINSKI HENRY, 1039 Milwaukee Ave.  
DR. KOWALSKI CHESTER, 1200 N. Ashland Ave.  
DR. LAZARSKA HELENA, 3058 W. Cermak Rd.  
DR. LIGMAN JOS., 2610 Milwaukee Ave.  
DR. LIGMAN MARJAN F., 2805 N. Kedzie Ave.  
DR. MAJCHROWICZ M. W., 4644 S. Ashland Ave.  
DR. SAJAWSKI ANNA, 1534 W. Chicago Ave.  
DR. SOWINSKI W., 1545 W. Division St.  
DR. STAPINSKI F. M., 1551 W. Division St.  
DR. WARCHALOWSKI A., 1608 Milwaukee Ave.  
DR. ZAJACZKOWSKI J., 1648 W. Division St.

### Popierajcie Polskich Optometrystów

Dlaczego ludzie noszą okulary?

Przedmiotem zapytania na pytanie powiedziałby: okulary nosi się tylko dlatego, że wzrok jest słaby, i nowe okulary ten wzrok poprawiają. Do pewnego stopnia odpowiedź jest racjonalna, lecz nie jest to odpowiedź kompletna.

Niektórzy noszą okulary dlatego, że widzą słabo na odległość. Niektórzy zaś dlatego, że widzą niewyraźnie przy czytaniu, lub też wykonaniu jakiegolwiek pracy.

Poważny procent ludzi nosi okulary dlatego, że nadwyrężony wzrok powoduje częste i nieznaczne bóle głowy, które mogą być całkowicie usunięte w bardzo wielu wypadkach przez nożenie odpowiednich okularów.

Wszyscy powinniśmy pamiętać, że wzrok jest naszym najcenniejszym skarbem. Dlatego też należy dopilnować, aby nasz wzrok był w jak najlepszym stanie. Bardzo wiele osób nie noszących okularów sądzi, że wzrok jest w porządku, to jednak faktem jest, że tylko bardzo mały procent ma zupełnie normalny stan wzroku.

Dla egzaminacji oczu i dopasowania szkieł, a szczególnie nasi Polacy,

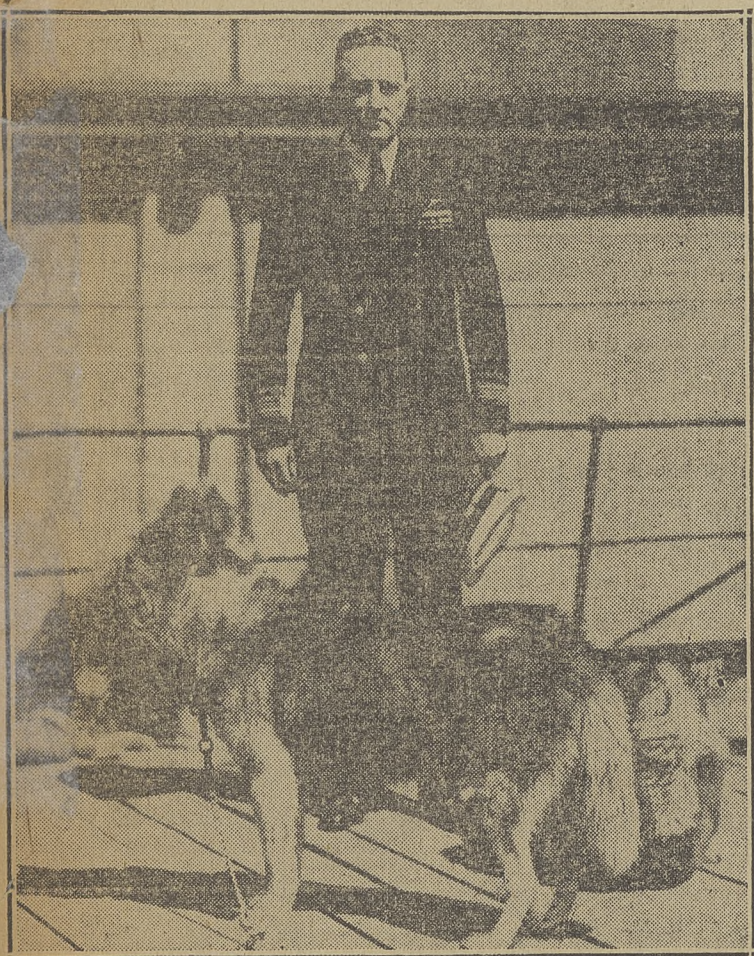
udają się często do składów fałszywych, zamiast pojechać do dobrego i odpowiednio wykwalifikowanego optometrysty, który tylko specjalizuje się w dolegliwościach oka, stosując odpowiednie okulary, które naprawdę wzrok poprawiają, wzmacniając jednocześnie muskuly i nerwy oczne.

Wśród Polaków znajduje się wielu dobrych i kompetentnych optometrystów.

Aby uchronić nasz lud od rozmaitego rodzaju naciągaczy, którzy ogłaszają niskie ceny, aby wciągnąć do "Sztornu Optycznego" grono Polskich Optometrystów zorganizowało się, tworząc Stowarzyszenie Polsko-Amerykańskich Optometrystów, która to organizacja od czasu do czasu będzie nasze społeczeństwo informować i pouczać o zagadnieniach dotyczących się wzroku, tego najcenniejszego skarbu człowieka.

Jeżeli odczuwacie jakieś kłopoty z Waszym wzrokiem, lub któlekolwiek z członków rodziny, przyjaciela lub znajomii uskarżają się na dolegliwość wzroku, — ci niech się udadzą do jednego z wyżej wymienionych członków stowarzyszenia. Popierajcie polskich optometrystów.

### BYRD I JEGO PRZYJACIELE.



Admiral Richard E. Byrd, w drodze do bieguna południowego, na swoim okręcie flagowym "Jacob Ruppert" z czworonożnymi przyjaciółmi, stanowiącymi część jego żywego ekwipunku. Zdjęcie zrobione w Wellington, Nowa Zelandja. (Kliska Int. News).



## Liga Morska Rozwija Sie

Oddział 1-szy Sanitarjuszek Ligi Morskiej i Rzeźniczej rozwija się bardzo szybko i powiększa w liczbę członkiń, które chętnie oddają się współpracy z dzielną i zasłużoną pracowniczką na niwie ideowej i humanitarnej, panią Genowefą Osiną, prez. Oddz. 1-go Sanitarjuszek L. M. i R.

Z nowym rokiem i nowymi siłami oddział ten idzie na przód, propagując piękną i wzniosłą ideologię Polskiego Morza. Obecnie posiada przeszło 100 uniformów i bierze czynny udział we wszystkich patriotycznych odchochach. Kasa zwiększa się z każdym dniem, a członkinie ze zgodą, jednością i czynem ukazują miłość rodzinnej ziemi.

Najlepszym dowodem jest przedroczne posiedzenie oddziału 1-go sanitariuszek L. M. i R., które odbyło się dnia 28-go grudnia w sali posiedzeń w Oazie, pnr. 1250 Milwaukee ave., przy nadzwyczaj miłej atmosferze i ogólnym zadowoleniu członkiń. Po załatwieniu spraw rutynowych przystąpiono do wyboru nowej administracji na r. 1934, któremu pani Franciszka Sienkiewicz przewodniczyła.

Aby okazać wdzięczność i głębokie uznanie za szczerą pracę prezki pani Osiniej wybrano ją jednogłośnie prezesa na rok przyszły. W skład nowego zarządu wchodzi następujące panie: Genowefa Osiną, prez.; Antonina Zubowska, wice-prez.; Czesława Lewandowska, sekr. prot.; Julia Janiszewska, sekr. fin.; Anna Borowska, skarbniczka; Franciszka Sienkiewicz, komendantka; Helena Jarosz, wice-komen.; Zofia Kopier, marszałkini, a Zofia Janus, Marianna Ottowska, Kazimiera Kopier i Leokadia Suchomska, chorążynie.

Separatka jest to żona nie-rozwiedziona, lecz sądowo rozłączona z mężem.



**LADNY "ENSEMBLE" NA WIOSNE.**  
Anne Adams Model 1678.  
Zamówić można tylko w wielkościach 34, 36, 38, 40, 42, 44. Na wielkość 36 potrzeba 3/4 jarda 39 calowej materji także 3/4 jarda kontrastowej materji.

Prosimy przysłać PIĘTNAŚCIE CENTÓW (15c) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.  
Zamówienia przysyłać na adres: Dziennik Chicagoski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.

### PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA

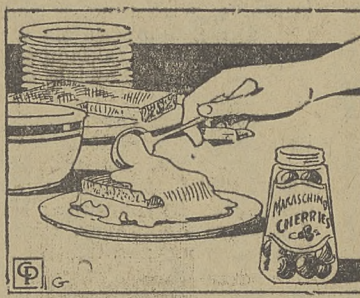
Nr. ....  
Wielkość .....  
Imię i Nazwisko .....  
Adres .....  
Miasto .....  
Stan .....

## PIĘKNY SZALIK.



Ta wieczorowa sukienka jest zrobiona z białego chiffonu i ozdobiona pięknym szalikiem spiętym srebrną szpileczką.

## RADA PRAKTYCZNA.



Doskonały deser można skombinować z ciekłym upieczonym piernikiem, który wpiwz pokrajać na odpowiednie kwadraciki i poukładać na talerzykach przekładając bitą śmietaną. Następnie ponownie przekładanie piernikiem i śmietaną ubierając wierzch lub czemś innym według upodobania.

## Zabawa Pań Przy Stow. Dentystów.

Dziś, o 7mej godzinie wieczór odbędzie się świąteczna zabawa urządzona staraniem Pom. Tow. Pań przy Stow. Dentystów w West End Women's Club p. nr. 37 So. Ashland blvd. Zabawa ta doskonale się zapowiadająca będzie urządzona specjalnie dla dzieci, dla których wstęp jest wolny. Natomiast do programu tej świątecznej zabawy jest włączona przekąska oraz będą rozdawane piękne podarki świąteczne, a doborowa orkiestra będzie przygrywała do tańca.

**Już  
Powrócił!**

**Dr. E. Warszawski**  
Lekarz, Chirurg i Akuszer  
Ofis: 1238 NOBLE UL.

## CZARNY STRÓJ MODNY.



Ten czarny karakułowy płaszcz z kohnierzem z niebieskiego lisa jest zawsze piękny, modny i elegancki. Do niego należy też zastosować stosowne przybory składające się z czarnego kapelusza rekawiczek i wygodnych bucików.

Płaszcz ten można nosić wieczorem lub w dzień.



## Baranówna Solistką Symfonicznej Orkiestry.

W niedzielę, dnia 7go stycznia, o godzinie 3ej po południu odbędzie się pierwszy koncert sezonowy urządzony przez Peoples Symphony Orchestra w Orchestra Hall p. nr. 220 South Michigan ave., podczas którego wystąpi wiele utalentowanych pianistka panna Alicja Baranówna. Zaszczycy tego dopieła ona przez wygranie konkursu fortepianowego, do którego stanęło najlepszych 42 pianistów miasta Chicago, a w którym pianistka nasza wyróżniła się wirtuozowską grą do tego stopni, że sędziowie jednogłośnie uznali ją za zwyciężcę tego konkursu.

Jest to ósmy sezon symfonicznej orkiestry urządzanej pod batutą p. M. Paulsena, w którym udział wezmą również śpiewaczka sopranowa G. Balaz śpiewając „O Patria Mia” wyjętek z opery „Aida” — Verdiego i skrzypce I. Baker, którzy odegra Swedish Dance — Fallberga i Fantaisie de Concert z opery „Faust” — Sarasatego. Panna Baranówna natomiast odegra solo Tone Poem, Finlandia, Op. 26, No. 7 — Siibelusa z orkiestrą wykona Concerto No. 1 E Flat Major — Liszta. Poza tym symfoniczna orkiestra odegra Peer Gynt, Suite No. 1, Op. 46 — Griega i Symphony No. 5, E minor, Op. 64 — Tschaiakowskiego.

Całość programu tego jest zatem bardzo piękna i zrozumiała dla każdego, oraz bardzo przystępna, gdyż ceny biletów są niskie; bilety nabyć można przy kasie po 50c, 75c, \$1.00 i \$1.50 od osoby.

**Nowa gwiazda na firmamencie operowym.**  
New York. — Na firmamencie śpiewaczek pojawiła się nowa gwiazda. Jest nią młody tenor włoski, Nino Martini, który debiutował z olbrzymim powodzeniem w roli księcia „Rigoletto” w Metropolitan.

Mussolini twierdzi, że w Radzie Ligi Narodów zasiadać powinni przedstawiciele wielkich mocarstw tylko, jak również, że koniecznym jest ograniczyć wpływy mniejszych państw, jeżeli pokój światowy ma być utrwalony, to tylko przez równouprawnienie dla wszystkich narodów. Zdaniem Mussoliniego, jeżeli państwo jest małe, nie powinno mieć prawa głosu; powinno słuchać rozkazów wielkich mocarstw. Mussolini chce koniecznie zaprowadzić w Europie dyktaturę, a będąc już wypróbowanym dyktatorem we Włoszech, miałby szanse dyktatować warunki całej Europie dla większej chwały Włoch.

Jest to ósmy sezon symfonicznej orkiestry urządzanej pod batutą p. M. Paulsena, w którym udział wezmą również śpiewaczka sopranowa G. Balaz śpiewając „O Patria Mia” wyjętek z opery „Aida” — Verdiego i skrzypce I. Baker, którzy odegra Swedish Dance — Fallberga i Fantaisie de Concert z opery „Faust” — Sarasatego. Panna Baranówna natomiast odegra solo Tone Poem, Finlandia, Op. 26, No. 7 — Siibelusa z orkiestrą wykona Concerto No. 1 E Flat Major — Liszta. Poza tym symfoniczna orkiestra odegra Peer Gynt, Suite No. 1, Op. 46 — Griega i Symphony No. 5, E minor, Op. 64 — Tschaiakowskiego.

Całość programu tego jest zatem bardzo piękna i zrozumiała dla każdego, oraz bardzo przystępna, gdyż ceny biletów są niskie; bilety nabyć można przy kasie po 50c, 75c, \$1.00 i \$1.50 od osoby.

**Obiad Na Jutro.**  
Zupa z Ostrego.  
Wątróbka Cielecia z Jarzynką.  
Kładozne Kluseczki.  
Fasola Szparagowa.  
Paczki.  
Kawa.

**Zupa z Ostrego.**  
Pół kwarty ostrego.  
2 garnuszki mleka.  
Jeden garn. śmietanki.  
1 łyżeczki papryki.  
2 łyżki masła.  
1 i pół łyżeczki maki, pieprzu i soli do smaku.

Włożyć ostrego do patelni i destować we własnym sosie do miękkości. Następnie odciec, posiekać drobniutko i dodać wszelkie inne przyprawy zaprawiając ją śmietaną przed wydanem na stół.

**Wątróbka Cielecia z Jarzynką.**  
Wypłukać dobrze wątróbkę cielecia, osuszyć czystą ściereczką i następnie pokrajać w plastry. W dosyć głębokim naczyniu na spód ułożyć warstwę wędzonki w plasterkach, na to warstwę wątróbki, każdy plaster umaczany w mące, a gdy już wszystko mięso warstwowo zostało w naczyniu ułożone, wtedy przepuścić przez maszynkę jedną dużą cebulę, dwie średniej wielkości marchewki, jedną zieloną paprykę, przedtem wrzniętą spazoną i oczyszczoną z ziaren. Mieszaniną tą posypać ułożoną w naczyniu wątróbkę, posolić i popieprzyć do smaku i zalać wszystko filiżanką wrzącej wody. Wstawić do średnio gorącego pieca na półtorej godziny, trzymając naczynie stale dobrze przykryte. Przed podaniem do jedzenia oprowadzić naokoło naczynia nożem, aby od ścian odstąpiło, przykryć naczynie półmiskiem, lub odpowiedniej wielkości talerzem, przewrócić do góry dnem i całość na talerz wyłożyć, zachowując formę.

**Wątróbka Cielecia z Jarzynką.**  
Wypłukać dobrze wątróbkę cielecia, osuszyć czystą ściereczką i następnie pokrajać w plastry. W dosyć głębokim naczyniu na spód ułożyć warstwę wędzonki w plasterkach, na to warstwę wątróbki, każdy plaster umaczany w mące, a gdy już wszystko mięso warstwowo zostało w naczyniu ułożone, wtedy przepuścić przez maszynkę jedną dużą cebulę, dwie średniej wielkości marchewki, jedną zieloną paprykę, przedtem wrzniętą spazoną i oczyszczoną z ziaren. Mieszaniną tą posypać ułożoną w naczyniu wątróbkę, posolić i popieprzyć do smaku i zalać wszystko filiżanką wrzącej wody. Wstawić do średnio gorącego pieca na półtorej godziny, trzymając naczynie stale dobrze przykryte. Przed podaniem do jedzenia oprowadzić naokoło naczynia nożem, aby od ścian odstąpiło, przykryć naczynie półmiskiem, lub odpowiedniej wielkości talerzem, przewrócić do góry dnem i całość na talerz wyłożyć, zachowując formę.

**Wątróbka Cielecia z Jarzynką.**  
Wypłukać dobrze wątróbkę cielecia, osuszyć czystą ściereczką i następnie pokrajać w plastry. W dosyć głębokim naczyniu na spód ułożyć warstwę wędzonki w plasterkach, na to warstwę wątróbki, każdy plaster umaczany w mące, a gdy już wszystko mięso warstwowo zostało w naczyniu ułożone, wtedy przepuścić przez maszynkę jedną dużą cebulę, dwie średniej wielkości marchewki, jedną zieloną paprykę, przedtem wrzniętą spazoną i oczyszczoną z ziaren. Mieszaniną tą posypać ułożoną w naczyniu wątróbkę, posolić i popieprzyć do smaku i zalać wszystko filiżanką wrzącej wody. Wstawić do średnio gorącego pieca na półtorej godziny, trzymając naczynie stale dobrze przykryte. Przed podaniem do jedzenia oprowadzić naokoło naczynia nożem, aby od ścian odstąpiło, przykryć naczynie półmiskiem, lub odpowiedniej wielkości talerzem, przewrócić do góry dnem i całość na talerz wyłożyć, zachowując formę.

**Wątróbka Cielecia z Jarzynką.**  
Wypłukać dobrze wątróbkę cielecia, osuszyć czystą ściereczką i następnie pokrajać w plastry. W dosyć głębokim naczyniu na spód ułożyć warstwę wędzonki w plasterkach, na to warstwę wątróbki, każdy plaster umaczany w mące, a gdy już wszystko mięso warstwowo zostało w naczyniu ułożone, wtedy przepuścić przez maszynkę jedną dużą cebulę, dwie średniej wielkości marchewki, jedną zieloną paprykę, przedtem wrzniętą spazoną i oczyszczoną z ziaren. Mieszaniną tą posypać ułożoną w naczyniu wątróbkę, posolić i popieprzyć do smaku i zalać wszystko filiżanką wrzącej wody. Wstawić do średnio gorącego pieca na półtorej godziny, trzymając naczynie stale dobrze przykryte. Przed podaniem do jedzenia oprowadzić naokoło naczynia nożem, aby od ścian odstąpiło, przykryć naczynie półmiskiem, lub odpowiedniej wielkości talerzem, przewrócić do góry dnem i całość na talerz wyłożyć, zachowując formę.

**Wątróbka Cielecia z Jarzynką.**  
Wypłukać dobrze wątróbkę cielecia, osuszyć czystą ściereczką i następnie pokrajać w plastry. W dosyć głębokim naczyniu na spód ułożyć warstwę wędzonki w plasterkach, na to warstwę wątróbki, każdy plaster umaczany w mące, a gdy już wszystko mięso warstwowo zostało w naczyniu ułożone, wtedy przepuścić przez maszynkę jedną dużą cebulę, dwie średniej wielkości marchewki, jedną zieloną paprykę, przedtem wrzniętą spazoną i oczyszczoną z ziaren. Mieszaniną tą posypać ułożoną w naczyniu wątróbkę, posolić i popieprzyć do smaku i zalać wszystko filiżanką wrzącej wody. Wstawić do średnio gorącego pieca na półtorej godziny, trzymając naczynie stale dobrze przykryte. Przed podaniem do jedzenia oprowadzić naokoło naczynia nożem, aby od ścian odstąpiło, przykryć naczynie półmiskiem, lub odpowiedniej wielkości talerzem, przewrócić do góry dnem i całość na talerz wyłożyć, zachowując formę.

## Smaczne Domowe Buteczki Do Kawy.

Wiele gospodyń jest tego zdania, że pieczenie w domu buteczek ciast do kawy, to tylko zakręcanina, kłopot niepotrzebny, ponieważ takie buteczki lub ciasta można nabyć gotowe, znacznie łatwiej, prędzej, a może nawet za te same pieniądze, ile kosztowałyby przyrządzenie i upieczenie ich w domu.

Otóż te panie gospodynie mylą się pod wielu względami. Przedewszystkiem — same to panie przyznajecie zawsze, nigdy kupne, gotowe ciasta nie smakują tak dobrze, chociażby nawet rzeczywiście dobrze były. Szczególniej mężczyźni mają przesąd, że tylko domowej roboty ciasta mogą być dobre. Następnie, jest to może zupełnie naturalne, że ciasta kupne, pieczone masami w zakładach piekarskich, nie mogą być przyrządzone w zastosowaniu do indywidualnego smaku i upodobania niektórych osób. Jedni woleliby je mieć więcej lub mniej słodkie, inni znowu mniej jednych, a więcej drugich dodatków. Do takich życzeń nie może się stosować wielka piekarnia, bo ona piecze swój wyrób dla wszystkich odbiorców jednocześnie i taki wyrób musi być jednakowy, do przeciętnego smaku i upodobania dostosowany.

Wreszcie, co do tanioci, to pod tym względem również można coś powiedzieć, chociaż to już zależy wiele od zaradności i zdolności gospodarskich pani domu. Co jedna może zrobić za pół dolara, na to druga wyda całego dolara. Spróbować jednakże nie zawadzi, jak to nawet przystawie powiada, wobec czego podajemy tu kilka przepisów, wypróbowanych. Prosimy więc robić próby, a cieszyć nas to będzie, jeżeli będą w duchu przynają nam która z pań, że poznała rzeczywiście praktyczny, dobry przepis.

**Smaczne Buteczki Domowe.**  
— Sparzyć dwie filiżanki mleka, dodać do niego pół filiżanki cukru, ósmą część łyżeczki soli i trzy łyżki stołowe masła, lub innego jadalnego tłuszczu (shortening), poczem odstawić aby ochłodziło do temperatury około 85ciu stopni. W międzyczasie rozpuścić dwie kostki drożdży w ćwierć filiżance letniej wody, dodać do drożdży łyżeczkę cukru, wlać

razem do mleka i dokładnie wymieszać. Potem dodać dwa do trzech rozbitych jajka i znowu dobrze wymieszać, a wreszcie cztery filiżanki maki, dokładnie przesianej. Wymieszać wszystko dokładnie, aby masa była jednolita i następnie dodać jeszcze trzy filiżanki maki, względnie tyle, aby ciasto nie było za gęste, aby go nie trzeba było wyrabiać. Gdy już dobrze wymiesza, posmarować wierzch ciasta w naczyniu lekko rozpuszczonym tłuszczem i wstawić do lodówki. Wprawdzie można ciasto postawić w cieple, aby wyrosło do podwójnej wysokości, ale to jest znacznie dłuższa robota — więc nie jest to konieczne.

Gdy ciasto dokładnie wychłodzi, wyjmujemy się go tyle na lekko mąką posypaną stolnicę, ile można od razu rozwałkować, i wałkuje się lekko, bez zbytowego naciskania, do grubości pół cala. Foremką okrągłą wycina się krążki, uważając, aby foremka była stale maczana w mące, ponieważ w przeciwnym razie będzie przylegała do ciasta i krążki trudno będzie wyjmować. Każdy krążek naciska się tym samym grzbietem noża przez połowę, smarując się zewnętrzne brzegi lekko tłuszczem, o tyle tylko, aby łatwiej się ze sobą łączyły i składa przez połowę.

Tak złożone buteczki układamy na formie do pieczenia, poprzednio tłuszczem wymaslowanej i odstawia w cieple miejsce, w temperaturze około 85 stopni, do wyrośnięcia. Gdy już buteczki wyrosły przynajmniej podwójnie, wstawia się je do pieca, w temperaturze 425 stopni, trzymając potem w piecu około 15 minut. Gdy prawie gotowe, wyjmujemy się je z pieca, smarując po wierzchu lekko rozbitym białkiem i dając okochodzi. Szynek tym nowym sposobem przyrządza się tak: Pół szynki od kolanki nie moczy się w wodzie, lecz tylko obmywa się ją mokrą szmatką na czysto, następnie zalewa się wodą tylko tyle, aby woda ją w naczyniu nakryła, i gotuje się na wolnym ogniu, aby woda nigdy nie wrzała, a tylko stale się lekko gotowała. Mniej więcej na godzinę przedtem, gdy spodziewany się, że szynka będzie już ugotowana, przykrywa się płomieniem zupełnie nisko, i dodaje się do szynki zawartość jednej małej puszki fasoli „lima”, jedną ma-

**Buteczki z Maki Razowej.**  
— Pierwszą część przepisu jest zupełnie taka sama jak poprzednio podana, przy zwyczajnych buteczkach. Zamiast więcej zwyczajnej, bierzemy cztery filiżanki maki razowej, tak zwanej „graham”, oraz cztery filiżanki zwyczajnej i razem dokładnie przesiewa. Również, zamiast zwyczajnego białego cukru, można używać cukru ciemnego (brown sugar), gdyż doda on nie tylko koloru, ale i specjalnego smaku. Buteczki razowe muszą się piec zazwyczaj nieco dłużej i na to należy zwracać uwagę, szczególnie gdy piecze się je pierwszy raz, aby dokładnie czas ustalić na przyszłość.

**Buteczki gorące do obiadu.**  
— I tu przepis poprzedni będzie zupełnie dobry. Robi się je z białej maki wyłącznie, a różnica właściwie polega tylko na tem, że nie wycina się ich foremką, lecz wrywa kawałki ciasta, wielkości dobrego orzecha włoskiego, ostrzeżone brzegi zawiąda do środka, aby na wierzchu była zupełnie gładka powierzchnia, i takie kawałki ukladamy na wysmarowanej tłuszczem blasze, jeden obok drugiego, a gdy wyrosną przynajmniej w dwójnasób — wstawia się je do pieca. Te same buteczki można piec również w foremkach małych, jak na ciasta nazywane „muffins”. Natychmiast po wyjęciu z pieca posmarować pieczywo rozpuszczonym gorącym masłem, co nada mu bardzo ładny, połyskujący po wierzchu wygląd.

**Buteczki Irlandzkie.**  
— Różnica cała polega na tem, że gdy ciasto gotowe, skubie się kawałki, wielkości dużego orzecha, następnie zawiąda końce do środka, aby wierzch był zupełnie gładki i trzy takie kawałki ukladamy równomiernie w małe foremki, jak na „muffins”. Po upieczeniu i posmarowaniu rozpuszczonym masłem, buteczki te przybiorą formę trójlistnej koniczyny, i od tego właśnie pochodzi ich nazwa: irlandzkie.



**SKROMNY FASON BLUZI.**  
Modelko 362.  
Nabyć można w wielkościach 14, 16, 18, 20 lat, 36, 38, 40 cali w bincie. Na wielkość 16 potrzeba 2 3/4 jarda 39 calowej materji.

Prosimy przysłać PIĘTNAŚCIE CENTÓW (15c) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.  
Zamówienia przysyłać na adres: Dziennik Chicagoski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.

### PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA

Nr. ....  
Wielkość .....  
Imię i Nazwisko .....  
Adres .....  
Miasto .....  
Stan .....

## SPECJALNE CENY

# Na Jutro - Sobotę

We wszystkich składach, których adresy niżej podajemy.

<b>Karbonada</b> w kawałku, od żeberka, Funt <b>9 1/2c</b>	
<b>Wołowina</b> na pot. rosti, Funt <b>10 1/2c</b>	
<b>CIEŁĘCINA, KOTLETY,</b> Funt <b>10 1/2c</b>	
<b>Kielbaski,</b> frankfurtskie lub pork sausage, Novak's spec. 2 Funt <b>19c</b>	
<b>SMALEC,</b> Armour's Star marki, 2 Funt <b>11c</b>	

— 1446 W. Chicago Ave. — 1311 Milwaukee Ave. —

1641 W. CHICAGO AVE. 3658 W. CHICAGO AVE. 2334 W. NORTH AVE. 3361 W. NORTH AVE. 3059 S. HALSTED ST. róg 31stej ul.	1566 MILWAUKEE AVE. 2069 MILWAUKEE AVE. 2914 MILWAUKEE AVE. 1409 FULLERTON AVE. 4738 S. ASHLAND AVE.
---	--

## Wysmienita Szynka Nowym Sposobem.

Zdawałoby się, że chyba znalazł się sposób na to, aby szynka była smaczniejsza, a jednocześnie łatwiejsza do gotowania. Wymieszać wszystko dokładnie, aby masa była jednolita i następnie dodać jeszcze trzy filiżanki maki, względnie tyle, aby ciasto nie było za gęste, aby go nie trzeba było wyrabiać. Gdy już dobrze wymiesza, posmarować wierzch ciasta w naczyniu lekko rozpuszczonym tłuszczem i wstawić do lodówki. Wprawdzie można ciasto postawić w cieple, aby wyrosło do podwójnej wysokości, ale to jest znacznie dłuższa robota — więc nie jest to konieczne.

Nazywają ten sposób gotowania szynki rozmaicie: po irlandzku, po włosku, lub po meksykańsku, ale zdaje się nam, że najwłaściwszą nazwą będzie „Szynka z Jarzynami”, ponieważ będzie to i po polsku, i określi odrazu i wyraźnie, o co chodzi. Szynek tym nowym sposobem przyrządza się tak: Pół szynki od kolanki nie moczy się w wodzie, lecz tylko obmywa się ją mokrą szmatką na czysto, następnie zalewa się wodą tylko tyle, aby woda ją w naczyniu nakryła, i gotuje się na wolnym ogniu, aby woda nigdy nie wrzała, a tylko stale się lekko gotowała. Mniej więcej na godzinę przedtem, gdy spodziewany się, że szynka będzie już ugotowana, przykrywa się płomieniem zupełnie nisko, i dodaje się do szynki zawartość jednej małej puszki fasoli „lima”, jedną ma-

łą puszkę zielonego groszku, dwie średniej wielkości marchewki, pokrajane w cienkie plasterki, jedną średniej wielkości cebulę, zupełnie drobno posiekaną, albo na tarce utartą. Wymieszać wszystko z wodą, w której się szynka gotowała, i podkroć płomień, aby się zaczęło znowu wszystko gotować lekko, bez wrzenia, a na dwadzieścia minut przedtem, zanim szynka jest już zupełnie ugotowana, dodać jeszcze jedną mniejszą puszkę kukurydzy, o ile możliwe w całym dniu.

Szynek wyjmujemy się z garnka, ściągamy z niej skórę, i łożymy szynkę na półmiskę, obkładamy ją dookoła jarzynami. Ewentualnie można szynkę krajać w plastry, na środek półmiska podługnie ułożyć odcieczonej jarzynki, dookoła obłożyć plasterkami gotującej szynki.

Podobno jeszcze nie znalazł się amator gorącej szynki, który by nie oświadczył po spróbowaniu, że czegoś lepszego jeszcze nigdy nie jadł.

## HOUSEHOLD ARTS

by Alice Brooks

Stitched Flowers Give liners dainty touch

Flower Set Pattern 5054

**LADNE WZORY DO WYSZYWANIA.**  
W modelu 5054 znajdują się dwa wzory 7-calowych kwadratów i 12 wzorów wielkości 2 1/2 cala, sugestie kolorów, wszelkie instrukcje do wyszywania i robienia kompletów na obrusy do przełasek. Cena modelka tylko 10 centów.

Prosimy przysłać dziesięć centów (10c) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres, numer fasonu i wielkość. Zamówienia przysyłać na adres: Dziennik Chicagoski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.

**PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA**  
No. .... (Alice Brooks)  
Imię i Nazwisko .....  
Adres .....  
Miasto .....  
Stan .....



## Sila Zakupna.

Bardzo często słyszy się ludzi, mówiących o sile zakupna oraz czyta się o niej w różnych ogłoszeniach. Stwierdzonem jest także, że wyrażenie to nie zawsze jest stosownie użyte a bardzo często jest niezrozumiane.

W interesie groseryjnym i żywnościowym siła zakupna jest bardzo ważną sprawą, gdyż ma ona bezpośredni wpływ na ceny detaliczne towarów. Fabrykanci i producenci mają skalę cen, zależną od ilości towaru zakupowanego, więc też jest zupełnie naturalnem, że im większą siłę kupna ma jaka organizacja czy skład, tem taniej może dane towary nabyć.

W naszym mieście mamy organizację 300 niezawisłych składów groseryjnych z naną jako „MIDWEST SKŁADY”. Organizacja ta posiada swoją własną hurtownię, przez którą właściciele „MIDWEST SKŁADÓW” kupują wszystkie towary. Każdy chyba to zrozumie, że ilość towarów, jaką te składki potrzebują, jest olbrzymia. Dla tego też, kiedy towary te się kupuje, to zawsze całymi wagonami. Co znaczy zarazem, że za te towary płaci się fabrykantom i producentom najniższe ceny.

Rezultatem zaś tej wielkiej siły kupna „SKŁADÓW MIDWEST” jest, że wszyscy odbiorcy tych składów mogą wiele oszczędzać, jeżeli w nich czynią zakupy. Właściciel „SKŁADU MIDWEST” płaci sam tanio za towar, więc może go też i tanio sprzedawać. A to czyni bardzo chętnie, gdyż wie, że tym sposobem zyska więcej kosztów.

Aby zaś się przekonać, jak ta siła kupna zbiorowego ma wpływ na ceny, przegladajcie uważnie ogłoszenie „MIDWEST SKŁADÓW” podane w dzisiejszym numerze tego pisma. Porównajcie towar, porównajcie ceny. A przekonacie się, że ołdaci się kupować w „MIDWEST SKŁADACH”.

## NASH CHCE USTĄPIĆ.

Patrick A. Nash, przewodniczący Centralnego Komitetu partii demokratycznej spodziewanem jest iż wkrótce ustąpi, jak donoszą ze źródeł wiarygodnych.

Nash, który większą część czasu bawi obecnie we Florydzie, zgłoszany całym tym „dzielnicy”, jak również polityką chce ustąpić.

Ustępując chce oddać naczelniwość swojej partii młodszemu od siebie, któryby mógł spokojnie znieść wszelką krytykę jaką obecnie Nasha dają ze wszystkich stron.

Rekorder powiatowy Clayton F. Smith ma być następcą Nasha, jako przewodniczący. Jeśli naczelny woźny sądu municypalnego Albert Horan urzędu tego nie przyjmie.

William L. O'Connell, który kilkanaście lat temu był na urzędzie lidera partii demokratycznej, jest także proponowanym kandydatem na miejsce Patricka A. Nasha.

## Zebrań i Posiedzenia.

### Z Kantowa.

Tow. Bratniej Pomocy Młod. św. Czesława, odbędzie roczne posiedzenie, dnia 8go stycznia, o godzinie 8mej wieczorem, w sali zwykłych posiedzeń. — Józef Smoczyński, prezes; Józef Cwik, sekr. prot.

Ze Stow. Polskich właścicieli Bufetów w powiecie Cook.

Zawiadamia się wszystkich członków, że roczne posiedzenie stowarzyszenia polskich właścicieli bufetów, odbędzie się dziś dnia 5go stycznia, o godzinie 2giej po południu w sali Wójcika, pod nr. 830 N. May róg Fry ulic, blisko Chicago ave. i Milwaukee ave. Walenty Buch, prezes; Jakób Smoleń, sekr.

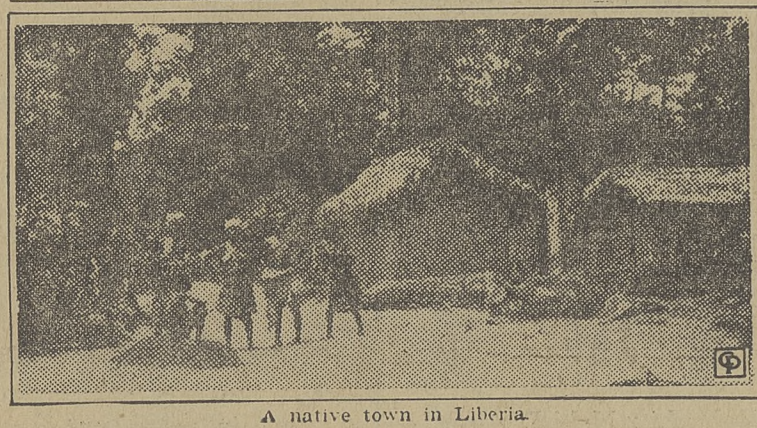
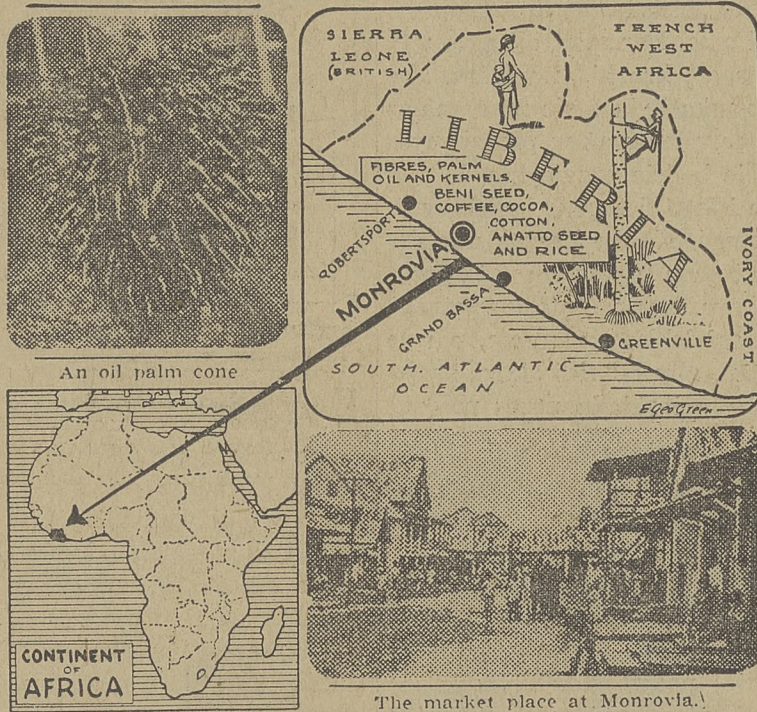
159 morderstw i zabójstw dopuszczono się we wojsku amerykańskim w czasie wojny światowej.

## WESELE GÓRALSKIE JANOSIKA Z GRONIA Z MARYNĄ Z HRUBEBO.



W niedzielę, dnia 7go stycznia, b. r., Związek Podhalań urządził prawdziwe Wesele Góralskie w sali Kościusko, 48-a i S. Wood ul. Początek o godzinie 4-iej po południu. Będą podawane kołaczki i inne góralskie przysmaki. Do tańca przygrywać będą dwie orkiestry, góralska i amerykańska. Dochód przeznaczony na dokończenie budowy pomnika Władysława Orkana w Nowym Targu, odświeżenie którego odbędzie się w lipcu b. r. Komitet uprasza całą Polonję o poparcie. Kto przyjdzie, nie pożałuje.

## LIBERJA



## RZECZY CIEKAWY I UCIESZNE.

Pisze Ks. T. S. Ligman, C. R.

W roku 1816 zorganizowano w Ameryce stowarzyszenie, mające na celu utworzenie w Afryce kolonii z murzynów wyzwolonych z niewolnictwa w Stanach Zjednoczonych. Pierwsze wysiłki poczyniono w roku 1820, lecz miejsce wybrane w Afryce okazało się nieodpowiednie, bo było niezdrówne. W dwa lata później uzyskano grunt odpowiedniejszy na kolonizację za zgodą miejscowych książąt. Dawano każdemu koloniście 30 aków ziemi oraz potrzebne zagospodarowanie. Przedsiewzięcie to aczkolwiek chwalebne było powzięte przez osoby raczej o pobudkach sentymentalnych niż zmyśle praktycznym, to też nie mogły one skutecznie pokonywać trudności, piętrzących się z dniem każdym. Słabsi zdegustowani i zniechęceni wracali do Ameryki, męniejsi jednakże borykali się z trudnościami; zakupywano nowe obszary, ustalono coraz sprawniej rząd, tak, że w roku 1847 ogłoszono Liberję państwem niepodległym. Wkrótce Anglia, Francja i inne państwa uznały samodzielną republikę Liberji. Kraj poczynił znaczne wkrótce postępy.

Liberja wzorowała swą konstytucję na naszej. Prezydent i wiceprezydent są wybierani na termin czteroletni; rada prezydenta składa się z sześciu; senat ma ośmiu członków a izba postów czterdziestu. Tylko murzyn, w dodatku właściciel gruntu ma prawo głosu. Mało ludziom jednakowoż wykorzystuje swe prawo głosowania. Cudzoziemcy jedynie za zgodą rządu mogą nabyć posiadłość w Liberji. Prezydentem obecnie jest Edwin J. Barclay.

Stolicą republiki jest Monrovia, nazwana tak na cześć prezydenta Monroe. Budżet roczny dochodzi do pół miliona dolarów; fundusze otrzymuje

się przeważnie z pobrań cłowych, pod administracją Amerykanina. Obszar wynosi w przypuszczeniu około 45,000 kwadratowych mil; ludności jest z 1,500,000. Armiją cztero-setnią kierują Amerykańscy oficerowie. Pieniądz w użyciu jest: angielski, amerykański i miejscowy. Język urzędowy angielski.

Klimat jest najgorętszy na kuli ziemskiej. Najgorętsza pora przypada na miesiąc styczeń. W dwóch porach deszczowych: 1) styczeń — luty, 2) październik — listopad, opada 150 cali. Grunt jest bardzo urodzajny. Ludność zamieszkuje tylko niemiejskie i wilgotne wybrzeże, gdzie po wykarczowaniu lasów, uprawia rolę. Wnętrze kraju jest gorętsze, pokryte cennymi lasami drzew gumowych, palmami olejnymi i krzewami pieprzowymi. Pagórki są urocze i zdrowe. W lasach żyją słonie i bawoły. Przemysł kopalniany nierozwinięty pomimo znacznej bogactwa mineralnego tej krainy. Główne produkty: kawa, guma, olej, orzechy, kość słoniowa i imbir (ginger).

## Z HANSON PARK.

Towarzystwo Henryka Sienkiewicza, Nr. 2 Grupa 1975 Z. N. P., urządził bal w niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali parafialnej, św. Jakóba, w Hanson Parku, przy Mango i Fullerton ave. Komitet zaprasza wszystkich parafjan oraz sąsiadów na ten bal jeżeli chcą się dowolnie zabawić. Muzyka doborowa z niespodziankami, uroczona przekąskami i t. d. Komitet tej zabawy tworzą: Piotr Kaczor, Jakób Bielarczyk, Jan F. Mazikowski, Władysław Kot i Stanisław Komor.

Słowo rudymenta oznacza wiadomości początkowe, elementarne.

## Polska Gotowa Przyjąć Trzech Bułgarów z Niemiec.

Berlin, 5. stycznia. — Poseł polski w Berlinie zapewnił władze niemieckie, że rząd polski gotów jest dać schronienie dla trzech Bułgarów, głoszących w procesie lipskiego o podpalenie reichstagu, jeżeli Bułgarzy zechcą zamieszkać w Polsce. Taką samą gotowość wyrazili przedstawiciele Francji i Rosji sowieckiej. Dymitrow, Popow i Tanew siedzą nadal w więzieniu w oczekiwaniu na wypuszczenie ich na wolność.

Miedzy Goebbelsem i Goeringiem panuje nieporozumienie na punkcie wyroku lipskiego. Goebbels, minister propagandy, pragnie Bułgarów uwolnić

i umożliwić im wyjazd za granicę, zaś Goering jest zdania, że Bułgarów powinno się stać na pniu razem z Van der Lubbem.

Szprota jest to ryba morska z rodziny śledziowatych.

## UNJA KELNERÓW GROZI STRAJKIEM.

Rozpoczęto wczoraj dwustronną akcję w celu wyprowadzenia 18,000 kelnerów i pracowników hotelowych w Chicago na strajk generalny.

Z jednej strony powodem do wywołania strajku kelnerów jest niezadowolenie z kodeksu NRA dla restauracji, zaś drugiem powodem jest niezadowolanie pracowników hotelowych z tymczasowej umowy przed przyjęciem kodeksu NRA.

Rozkaz wyjścia na strajk przyszedł do Chicago od Edwarda Flore z Buffalo, N. Y., prezesa unji pracowników hotelowych. Drugi rozkaz strajku wydał Max Caldwell, prezes

lokalnej unji kelnerskiej nr. 25. Obaj liderzy unijni oświadczyli, że bez względu, czy kwestia kodeksu NRA będzie uregulowana lub nie, strajk będzie wywołany, chyba, że właściciele hoteli i restauracji zgodzą się

na przystąpienie do pertraktacji z reprezentantami unij w celu omówienia nowych warunków pracy dla pracowników hotelowych i dla kelnerów.

W Cicero mieszka 66,600 osób.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babka nasza, s. p.

## KORDULA PIENSKA

członkini Tow. Matki Boskiej Dobrej Rady, Dwór 91 Z. N. K. L. — po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 2go stycznia, 1934 roku, o godzinie 6ej wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 10:30 rano, z domu żałoby pnr. 2049 N. Sacramento Ave. do kościoła św. Sylwestra, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Edward i Franciszek, synowie; Maria i Stanisława, córki; Leon Skomorowski, brat; Maria Misson, Leokadia Baumgard, Maria Sobczak, Walerja Seemyer, siostry; Symon Hoffman i Henryk Kamphouse, zięć; Lydia, synowa; Andrzej Baumgard, Jan Sobczak i Józef Seemyer, szwagrowie; Julia Skomorowska, bratowa; Leon Pienki, bratanek, wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy Edward A. Kirsten, 1006 N. Western Ave.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babka nasza, s. p.

## BARBARA REDWANZ

(Z PIERWSZEGO MEZA SZARMANSKA)

członkini Bractwa Różańca św. 4go Drzewa, 40ta Róża, Tow. Polek Królowej Jadwigi przy parafii św. Stanisława Kostki, — po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 3go stycznia, 1934 roku, o godzinie 10ej wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego P. Kowacek, pnr. 3630 George ulica, do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Jan, Leon, Tomasz, Alojzy, Stanisław i Feliks, synowie; Zofia, córka; Katarzyna, Emilia, Marianna, Beatrycja, Leokadia i Billy Lea, synowie; Władysław Cholewa, zięć; Franciszek i Mateusz Kępcowscy, bracia; Lucja Kępcowska i Marianna Hoppa, siostry; wnuki, wnuczki, wraz z całą rodziną.

5



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babka i prababka nasza, s. p.

## ANNA KLARKOWSKA

członkini Bractwa Różańca św. 4go Drzewa, 40ta Róża, Tow. Polek Królowej Jadwigi przy parafii św. Stanisława Kostki, — po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 2go stycznia, 1934 roku, o godzinie 10:10 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzebowego Kampli, pnr. 1833 N. Ashland Ave. do kościoła św. Stanisława Kostki, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Bernard, Aleksy, Anna, Tomasz, Katarzyna, Stefan i Stanisław, dzieci; Feliks Wołoszkiewicz i Franciszek Rocalski, zięć; Paulina, Rozalia, Zofia i Zofia, synowie; Jan i Józef Polewacz, bracia; Marianna Klajda, siostra; Franciszek Klajda, szwagier; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy Franciszek B. Kamka, 2121 Welster Ave. Humboldt 0403.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój i ojciec nasza, s. p.

## TEODOR MATELSKI

po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 4go stycznia, 1934 roku, o godzinie 12:30 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 9ej rano, z domu żałoby pnr. 8486 W. Grand Ave. River Grove, Illinois, do kościoła św. Cypryana, a stamtąd na cmentarz św. Józefa.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Franciszka, żona; Józef i Jerzy, synowie; Genowefa, Klara, Newhouse i Anna, córki; N. Newhouse, zięć, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Edward A. Kirsten, 1006 N. Western Avenue. Telefon Armitage 3378.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka nasza, córka moja i siostra nasza, s. p.

## Weronika Niemczewska (Nems)

(Z DOMU STASZEWSKA)

po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 3go stycznia, 1934 roku, o godzinie 11:15 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 8go stycznia, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 2143 N. Laporte Ave. do kościoła św. Genowefy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Antoni, mąż; Grzegorz i Erwin, synowie; Marianna, matka; Paweł, brat; Marianna, siostra; Jadwiga, bratowa; Franciszek Norman, szwagier, wraz z całą rodziną.

B. B. Drabński, pogrzebowy.



### KONDOLENCJA

Dwór Matki Boskiej Dobrej Rady No. 91 Zakonu Niewiast Katolickich Leśniczynie zasła stroskanej rodzinie.

S. P.

### KORDULI PIENSKIEJ

wyrazaj szczerze współczucia. Członkini rąca się zebrać przed kościołem św. Sylwestra, w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 10:30 rano. Dom żałoby 2049 N. Sacramento Ave.

Agnieszka Czarnačka, nadles. Maria Smorowska, sekr.



### REZOLUCJA KLUBU ŚWIECANY

Z powodu niezbadanych wyroków Opatrzności, podobają się Bogu zabrać

S. P.

### JÓZEF ZAJĄC

sekretnarza protokółowego Klubu Świecany.

Członkowie proszeni są o wzięcie udziału w pogrzebie z oznakami, dnia 6go stycznia, 1934 r. o godzinie 9ej w kościele św. Jadwigi. Dom żałoby pnr. 2037 Greenhill ul.

Rodzinie zasłanymy swoje wyrazy współczucia.

F. Kozioł, prez. J. Zajac, sekr. fin.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, córka i siostra nasza

S. P.

### STANISŁAWA MARACH

(z domu Groszkiewicz)

członkini Tow. Lili Matki Boskiej N. P. Gr. 92 Zw. Polek, po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 4go stycznia, 1934 roku, o godzinie 9:40 rano, w kwiecie wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 8go stycznia, 1934 roku, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 3329 N. Osage avenue, do kościoła św. Cezaryna, 3001 N. 76th Court, a stamtąd na cmentarz św. Józefa.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Antoni, mąż; Edwin, Ernest, Robert i Le Roy, synowie; Ignacy i Marianna Groszkiewicz, rodzice; Bolesław, Filip, Edmund, Kłofas i Anny, bracia; Józefa Łackowska, Aniela Holland, Irena Kowalewicz i Hermia, siostry; Aniela Marach, teściowa; Otto i Jan, szwagrowie; Aniela i Jadwiga, szwagierki.

Pogrzebowy W. G. Kamka, 1333 N. Ashland ave. Telefon Armitage 2801.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i brat nasz,

S. P.

### WIKTOR OCWIEJA

Członek Tow. Synów Wolności Grupa 004 Związku Narodowego Polskiego, Tow. św. Józefa, Zjednoczenia, — po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, dnia 4go stycznia, 1934 roku, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 8go stycznia, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego Józefa Wojciechowskiego, 2129 Webster Ave. do kościoła św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Karolina, żona; Honorata, Marianna, Jan i Władysława, dzieci; Aniela, Pado, siostra; Franciszek, Edward i Florian Ocwieja, kuzyni; Józef Nawrocki, kuzynka, wraz z całą rodziną.

Tel. Armitage 4630.



### ZAWIADOMIENIE.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i brat nasz,

S. P.

### JAKOB WYCH

członek Tow. Ratunkowe Gmny Borzenica, Tow. Indelna Matcyra, Ludwika Łabdzkowskiego, Nr. 2506 Z. N. P., przez niesześliwy wypadek, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 4go stycznia, 1934 roku, o godzinie 6:50 wieczorem, w średnim wieku.

Dom żałoby p. nr. 2446 Had-don ave.

Blizsze szczegóły o pogrzebie podane będą jutro.

W ciężkim żalu pogrzeżeni: Anna, żona; Genowefa i Rozalia, córki; Władysław, syn; Emil Klamonda, zięć; Marija Rogusz, siostra; Andrzej Rogusz, szwagier; kuzyni i kuzynki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Antoni A. Podcisk, 1335 W. Chicago Ave. Telefon Monroe 4643-7306.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, siostra nasza i córka moja,

S. P.

### HELENA (CICHON) PEARSON

po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 3go stycznia, 1934 roku, o godzinie 11:15 wieczorem w kwiecie wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 8go stycznia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Leona Kawczinskigo, pnr. 910 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Willard, mąż; Florian i Shirley, dzieci; Marianna Cichon, matka; Władysław i Emil, bracia, wraz z całą rodziną.

Do informacji telefonować Humboldt 5334.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i matka nasza

S. P.

### ROZALIA STACHOWICZ

(z domu Warlik)

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 3go stycznia, 1934 roku, o godzinie 6ej wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 6go stycznia, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby, p. nr. 2472 Blue Island ave. do kościoła św. Piusa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstańców Pałskiego.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni.

Stanisław, mąż; Franciszek, syn; Jan Warlik, brat; Bronisława, bratowa; Bronisława Król i Aleksandra Kusnier, siostry; Michał Kusnier i Jan Stachowicz, szwagrowie; Jakób i Jan Cisek, kuzyni, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław Bafia, 1810 W. 18ta ulica. Telefon Canal 2298.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i brat nasz,

S. P.

### JÓZEF ZAJĄC







## Z TOWN OF LAKE

Jutro rano z kościoła Najśw. Serca Pana Jezusa, odbędzie się pogrzeb ś. p. Filipa Klamkowski, który zmarł po długiej chorobie, w podeszłym wieku. Po odprawionych ceremoniach liturgicznych zwłoki zmarłego złożone będą na wieczny spoczynek na cmentarzu Zmarłych w parafii św. Józefa, przy 48 i South Paulina ul., o zwykłym czasie. Prezeską jest, Helena Tadda, a sekretarką Władysława Łacna.

Wczoraj na cmentarzu Zmarłych w parafii św. Józefa, przy 48 i South Paulina ul., o zwykłym czasie. Prezeską jest, Helena Tadda, a sekretarką Władysława Łacna.

Tamborskiego, w podeszłym wieku, który pozostawił cztery córki i trzech synów. Ceremonie liturgiczne odprawione zostały w kościele śś. Cyryla i Metodego.

Tow. Polek św. Anny, grupa 481 Z. P. R. K., odbędzie swe następne posiedzenie w niedzielę, dnia 7-go stycznia, w sali parafialnej św. Józefa, przy 48 i South Paulina ul., o zwykłym czasie. Prezeską jest, Helena Tadda, a sekretarką Władysława Łacna.

W niedzielę, dni 14go stycznia, w sali parafialnej św. Jana Bożego, o godzinie 2giej po południu, odbędzie się wspólna instalacja towarzystw należących do Osady 19 Zjednoczenia P. R. K. Przewodniczyć będzie Nikodem Kamiński.

Odbył się wczoraj rano z kościoła św. Jana Bożego pogrzeb ś. p. Katarzyny Gajewskiej, zmarłej w średnim wieku, zam. pnr. 4829 South Elizabeth ul. Po odprawionych ceremoniach liturgicznych, zwłoki zmarłej złożone zostały na wieczny spoczynek na cmentarzu Zmarłych w parafii św. Józefa, przy 48 i South Paulina ul., o zwykłym czasie. Prezeską jest, Helena Tadda, a sekretarką Władysława Łacna.

Na posiedzeniu Tow. Kanońców II. Pułku, gr. 673 Z. P. R. K. wybrano nowy zarząd w skład którego wchodzi: Józef Buksa, prezes; Andrzej Górzyński, wiceprezes; Jan Buksa, sekr. prot.; Kazimierz Knawa, sekr. fin.; Tomasz Knawa, kasjer; J. Szmanda, A. Łojas, rada gospodarcza; F. Łazarz, sekr. W. M.; R. Kowalski, marszałek; M. Le-nart, odźwierny; F. Czarny i A. Dziopa, kontrolerzy; Jan Buksa, T. Kanaw i J. Czarny, delegaci do Osady 57ej Z. P. R. K. Kapelanem tego towarzystwa jest ks. Franciszek Karabas. Lekarzem egzaminującym dr. F. Szymczak a przewodniczącym wyborów był Wojciech Łazarz. Roczne po-

siadanie tego towarzystwa odbędzie się w niedzielę, dnia 14go stycznia, w sali zwykłej na którym odbędzie się także gwiazdka dla dzieci z wydziału małoletnich.

Posiedzenie Tow. Serca Pana Jezusa, gr. 308 Z. P. R. K. w parafii św. Jana Bożego, odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali zwykłej i o zwykłej godzinie.

Staraniem Posterunku Sherman, nr. 27 Legjonu Polskiego Armji Amerykańskiej i Legjonu Pań, nr. 2, odbędzie się wieczorek instalacyjny z zabawą w sobotę, dnia 20go stycznia, w sali ob. Draniczarka, p. nr. 4843 So. Racine ave.

Posiedzenie Tow. Matki Bożkiej Nieustającej Pomocy, gr. 156 Z. P. R. K., odbędzie się w niedzielę, dnia 7go stycznia, w sali parafialnej św. Józefa, przy 48mej i South Paulina ul. o zwykłym czasie. Na tem posiedzeniu przyjdą pod obrady ważne sprawy wymagające obecności wszystkich członków.

Wspólna instalacja towarzystw należących do Osady 57 Zjednoczenia P. R. K. w parafii Najśw. Serca Pana Jezusa, odbędzie się w niedzielę, dnia 21go stycznia, w sali parafialnej, począwszy o godzinie 3:30 po południu.

Zabawa karnawałowa Polsko-Amerykańskiego Klubu Demo-

kratycznego 16tej wardy, odbędzie się w sobotę, dnia 13go stycznia, w sali Boulevard Hall pnr. 1602 West Garfield blvd.

Na ostatnim posiedzeniu Tow. im. Władysława Reymonta, nr. 2, wybrano nowy zarząd w skład którego wchodzi: ks. proboszcz Jan Zwierzchowski, kapelan; Szczepan Konieczny, prezes; Franciszek Pieczęta, wiceprezes; Ignacy Bodzioch, sekr. prot.; St. Wiśniewski, sekr. fin.; Adam Kuta, kasjer; Adam Zaraza, opiekun kasy; Jan Babiarz, opiekun chorych; Ignacy Nytko i Antoni Zaraza, marszałkowie; Wojciech Świątowiec, chorąży. Delegatami do Osady Zjednoczenia nr. 14ty: Ignacy Kocół, Wojciech Świątowiec i Ignacy Bodzioch. — Przewodniczącym wyborów był S. Schlieben. — Wczoraj odbyła się instalacja, na której nowy zarząd złożył przysięgę.

Posiedzenie Tow. Huzarów P. K. Zygmunta Igo, gr. 191 Z. P. R. K., odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 7 stycznia, w sali Kościuszkowej, przy 48mej i South Wood ul. o zwykłej godzinie. Przyjdą na tem posiedzeniu pod obrady ważne sprawy wymagające obecności wszystkich członków.

### ZEBRANIA —I— POSIEDZENIA

Z Marjanowa.  
Dzisiaj dnia 5go stycznia, o godzinie 7:30 wieczorem, Macierz Polska Oddział 8-my św. Florjana, będzie miało swoje roczne posiedzenie. Wszyscy członkowie powinni być obecni ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — Bernard Klingler, sekretarz.

Z Klubu Pinczewian.  
Posiedzenie Klubu Pinczewian, odbędzie się w niedzielę, 7-go stycznia, o godzinie 2giej po południu, w sali ob. Oleszka, pnr. 1446 West Huron ulica. Wszystkich rodaków powiatu Pinczewskiego, zaprasza się na członków. — J. Buczak, prezes; H. Kuternacha, sekr.

Na zabawie Klubu Pinczewian, (Noworocznej), mieliśmy wielką niespodziankę, którą nam sprawiła działka Harcerska, z gminy 139 Z. N. P., odtańczeniem Krakowiaka w 7 par, pod kierownictwem pani Apolonji Kmak. — J. Wieczorek, koresp.

Zarząd Klubu Augustowsko-Suwalskiego, zawiadamia wszystkich członków że posiedzenie instalacyjne połączone z kolacją odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 7-go stycznia, o godzinie 2giej po południu. — Wszystkich członków z rodziną proszeni są o przybycie.

Instalacja Tow. Sztandar Polek, Grupa 633 Z. N. P.

Roczne posiedzenie Tow. Sztandar Polek, gr. 633 Z. N. P., połączone z instalacją odbędzie się w czwartek, 1go stycznia, b. r. u ob. Idzikowskiego, 1009 Milwaukee ave., o godzinie 7:30 wiecz. Wszystkie członkinie są proszone o przybycie, gdyż Komitet przysposobił piękny program.

Dziś posiedzenie.  
Dziś, dnia 5go stycznia, o 7:30 wieczorem, w sali Park View, p. nr. 1045 N. Mozart ul. odbędzie się posiedzenie przedstawicieli zrzeszeń polskich w 23im dystrykcie. Na tem posiedzeniu będą omawiane ważne sprawy. — F. J. Kruppa, prezs; T. J. Penkala, sekr.

### DZIŚ DWA KONTESTY WEBEROWCÓW.

Pierwsze kontesty w lidze Katolickiej koszykarzy rozegrają dzisiaj piątki lekkiej i ciężkiej wagi z Weber High, którzy stają o godz. 7:30 wieczorem do gier w Gordon Gym, przy Haddon ave., blisko Milwaukee ave., z piątkami St. Mel High. Na kontesty zapowiedziane na dzisiaj wieczór wybiera się gromadka sportowców sympatyków szkoły polskiej Weber High.

## Z MŁODZIANKOWA.

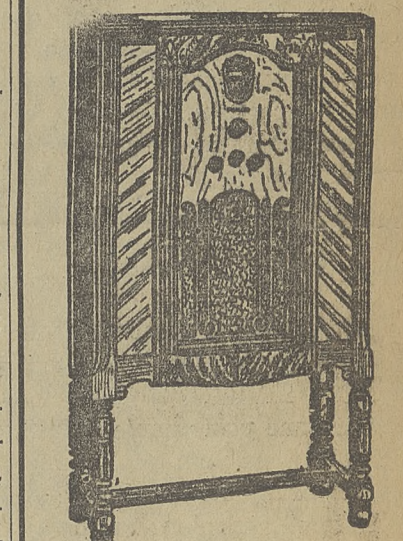
Na ostatnim posiedzeniu Tow. Królowej Korony Polskiej, gr. 473 Z. P. R. K. wybrano nowy zarząd w skład którego wchodzi: ks. proboszcz Jan Zwierzchowski, kapelan; Szczepan Konieczny, prezes; Franciszek Pieczęta, wiceprezes; Ignacy Bodzioch, sekr. prot.; St. Wiśniewski, sekr. fin.; Adam Kuta, kasjer; Adam Zaraza, opiekun kasy; Jan Babiarz, opiekun chorych; Ignacy Nytko i Antoni Zaraza, marszałkowie; Wojciech Świątowiec, chorąży. Delegatami do Osady Zjednoczenia nr. 14ty: Ignacy Kocół, Wojciech Świątowiec i Ignacy Bodzioch. — Przewodniczącym wyborów był S. Schlieben. — Wczoraj odbyła się instalacja, na której nowy zarząd złożył przysięgę.

ZATELEFONUJJCIE  
HUMBOLDT 4660

a  
**5¢**

Sprowadzi Wam  
To Piękne

**PHILCO  
RADJO**



**\$42.50**

do waszego domu  
na próbę

A Jeżeli Go Kupicie,  
Możecie Spłacać

**\$1.00** Tygodniowo  
INNE

**PHILCO  
RADJA**

najnowsze  
dostaniecie w  
POLONIA

za **\$20.00**

**POLONIA**  
1062 Milwaukee Ave.  
Blisko Noble Ulicy  
TEL. HUMBOLDT 4660

### Ważne Ostrzeżenie

Ponieważ obco-narodowa firma podrywa się pod nasz znak POLONIA, dlatego uważajcie na adres.  
**1062 Milwaukee Av.**  
BLISKO NOBLE UL.

Koła z Kolanową Akcją

Dłuższa Podstawa Kół

Obszerniejsze Karoserje  
Fisher'a  
(4 cale większe)

Blue Streak Silnik

Siła 80 Koni Parowych

80 Mil Na Godzinę

Szybsze Przyspieszanie

O 12% Większa  
Oszczędność Przy  
Zwykłej Jeździe

Gładsze i Cichsze  
Działanie

Nowe, Większe Hamulce  
Od Wszelkiej Pogody

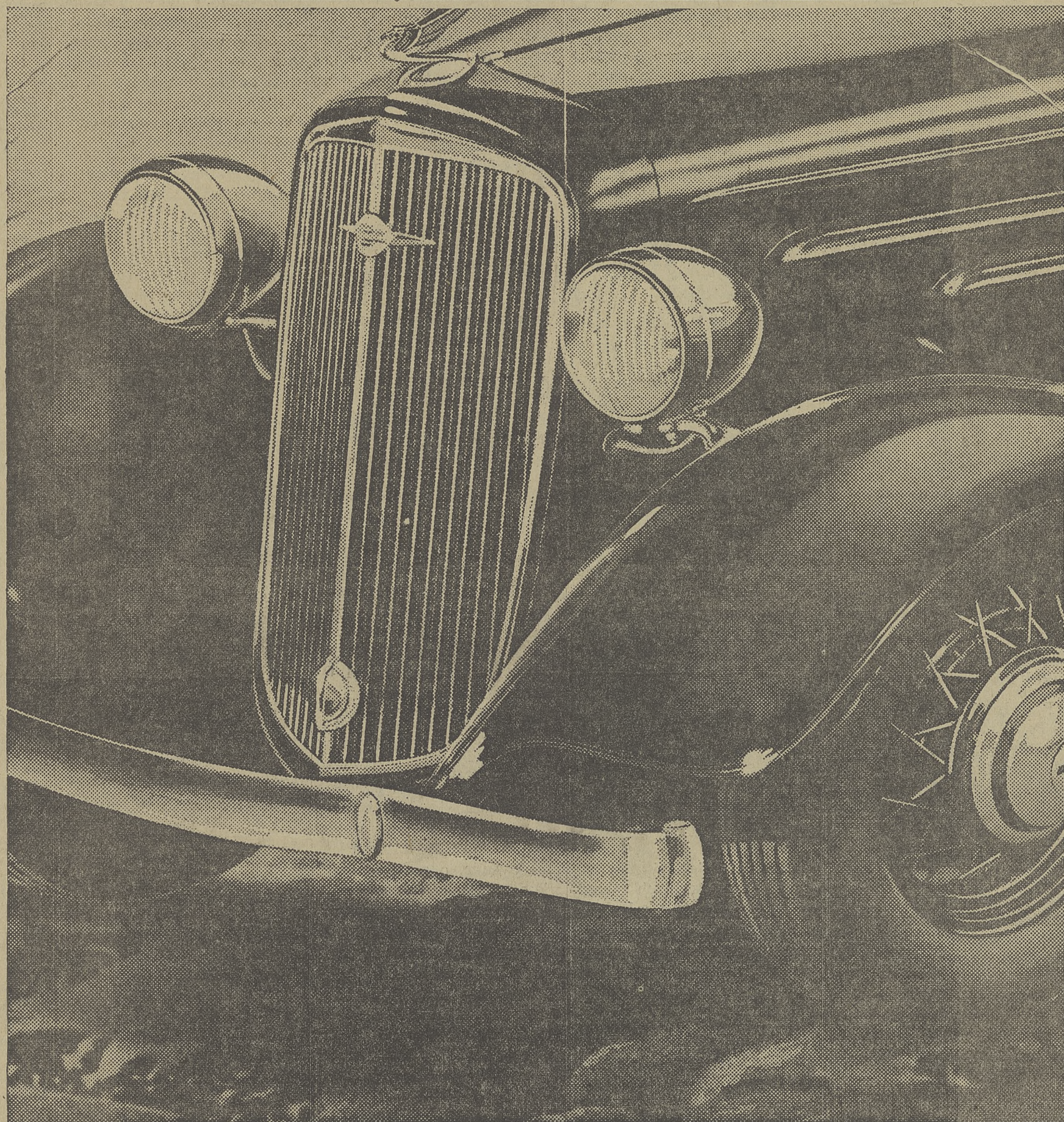
Modny Nowy Deseń

Właściwe Chevrolet'owi  
Niskie Ceny

Tak bardzo się wyróżnia  
w działaniu, jeździe  
i ruszaniu, że radzimy  
Wam

Kierować  
nim tylko 5 mil

a nie zadowoli  
Was żadne inne z  
tańszych aut



Na Specjalnej Wystawie  
Od Jutra

**CHEVROLET**

NA ROK 1934

w CHICAGO BEACH HOTEL

• SHERMAN HOUSE •

EDGEWATER BEACH HOTEL

Od 6 do 13 Stycznia

Od 10 rano do 10:30 wieczorem

WSTĘP WOLNY!

WAŻNE  
ZAWIADOMIENIE:

Te specjalne przedwczesne wystawy Chevrolet samochodów na rok 1934 są urządzane w 100tu główniejszych miastach przed wystawieniem Chevrolet na sprzedaż u dostawców. Wszyscy miejscowi dostawcy i ich reprezentanci będą obecni na tych specjalnych wystawach, ażeby powitać swych dawnych odbiorców i służyć nowym.